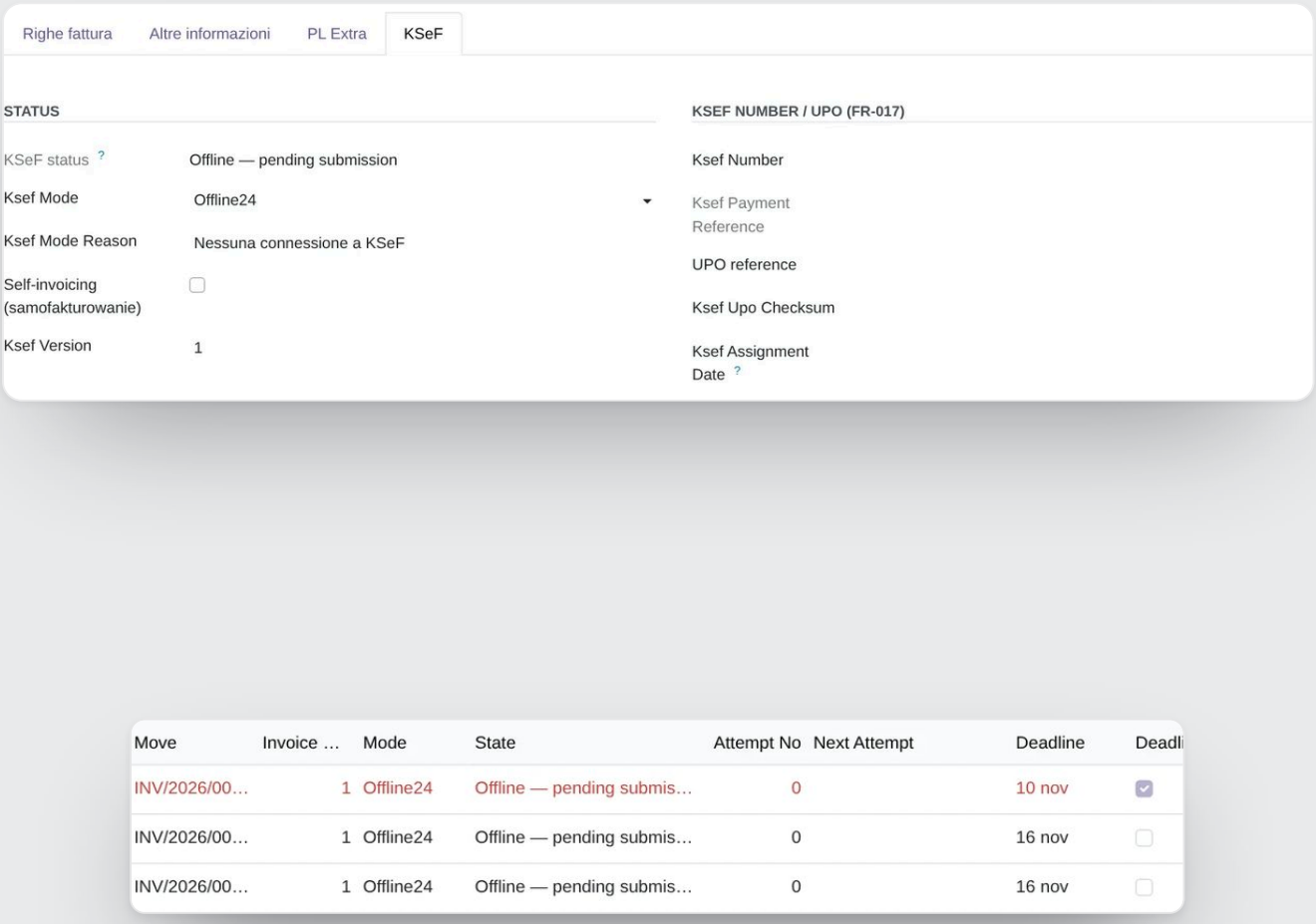
GUIDA DEL MODULO · FATTURAZIONE E FISCALITÀ

Poland KSeF 2.0 Validator per Odoo

Prepara le tue fatture per KSeF 2.0: la FA(3) validata con lo schema ufficiale in FlexigoTech Cloud, credenziali con la loro scadenza e termini offline in coda.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 giorni di prova, senza carta | Edizione del 18-11-2026



Schermata reale di Odoo 20. La pestaña KSeF di una fattura emessa in modalità offline e la coda delle fatture pronte da caricare.

Indice

A destra, la pagina in cui inizia ogni capitolo. I nomi di menu e pulsanti sono quelli di Odoo in italiano. I menu e i pulsanti del modulo sono in inglese: il modulo non è ancora tradotto in italiano.

1	Per chi è e cosa risolve	3
2	Il modulo in cifre	4
3	Dove lo vedi nel tuo Odoo	5
4	Cosa ti serve prima di iniziare	6
5	La prova di FlexigoTech Cloud	6
6	Messa in funzione passo dopo passo	8
7	Validare la FA(3) in FlexigoTech Cloud	10
8	Prima di caricare: il controllo di ogni fattura e la coda	13
9	Cosa risponde KSeF: accettata, rifiutata e bloccata	16
10	Fatture in modalità offline e loro scadenza	18
11	Credenziali e autorizzazioni in scadenza	21
12	Il validatore di migrazione e la nota di preparazione	24
13	Il profilo di ogni società, il pannello e la politica legale	27
14	Fatture ricevute, audit ed esportazione	30
15	Cosa va a FlexigoTech Cloud e cosa torna	32
16	Cosa succede da solo	33
17	Le opzioni del modulo e come sono impostate	34
18	Sicurezza e dati personali	35
19	Più società	35
20	Se qualcosa va storto	36
21	Altri modi per farlo	37
22	Piani e prezzi	37
23	Domande frequenti	38
24	Glossario	40
25	Lista di controllo e contatto	42

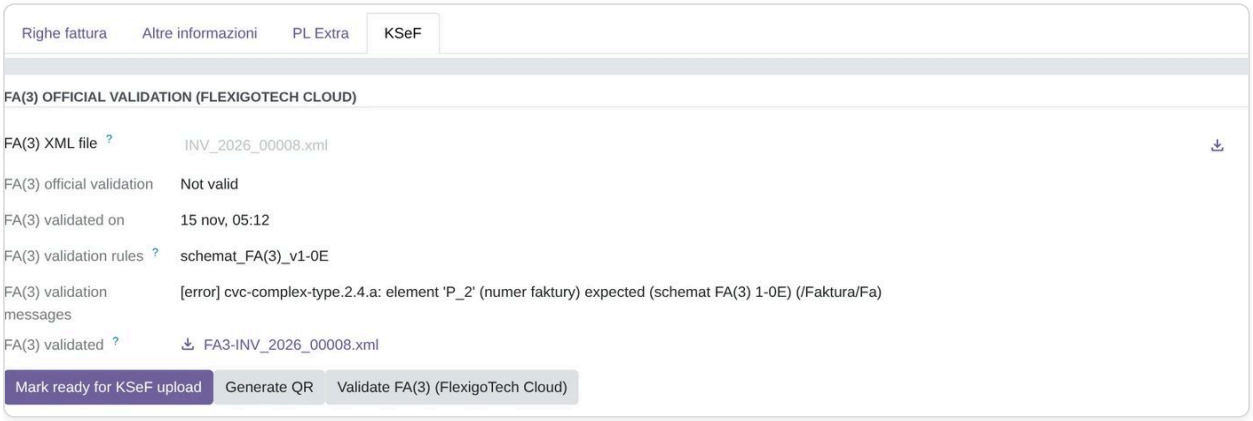
Questa guida descrive la versione 20.0.1.2.8 del modulo (branch 20.0 di Odoo, commit 36ff5ff6e). Tutto ciò che racconta viene dal codice pubblicato, dalla documentazione ufficiale della piattaforma o da schermate reali.

Le schermate vengono da un database Odoo 20 di prova, con un'azienda e dati inventati e senza collegamento reale con FlexigoTech Cloud. Il modulo esiste anche per Odoo 17, 18 e 19.

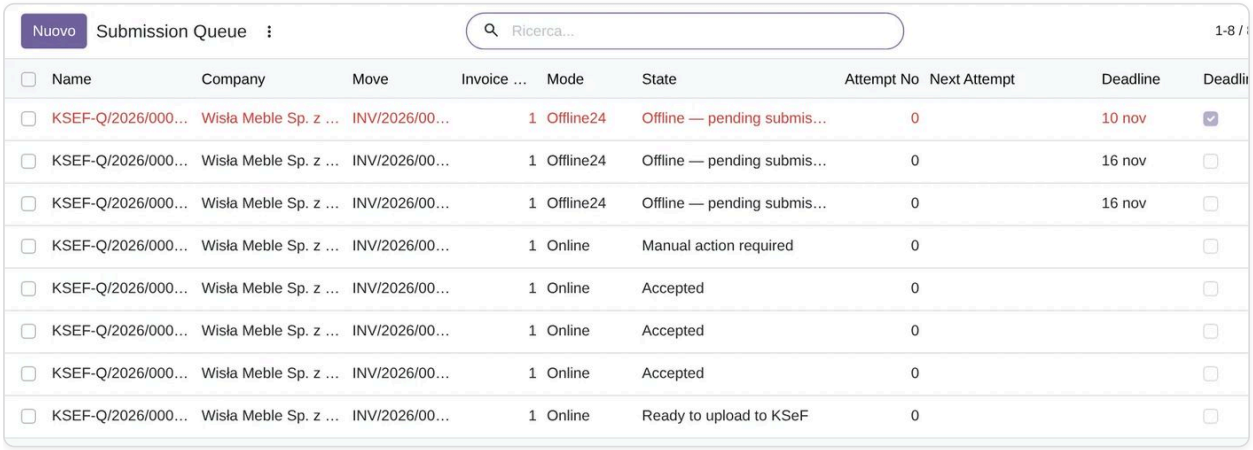
1 Per chi è e cosa risolve

Senza il modulo, prima di caricare una fattura bisogna controllare a mano se le manca qualche dato della FA(3): il NIP del cliente, una riga di prodotto, il codice della valuta o il motivo di una rettifica. Verificare la FA(3) rispetto allo schema di KSeF è un altro lavoro a parte. Bisogna tenere traccia a mano di quali fatture sono pronte, inviate, accettate o rifiutate. Bisogna anche controllare che non scada un certificato o un token, e seguire la scadenza delle fatture emesse in modalità offline. E prima della data dell'obbligo bisogna verificare che contatti e fatture siano in ordine.

Con il modulo, il controllo dei dati si fa con **Mark ready for KSeF upload**, la validazione rispetto allo schema la esegue FlexigoTech Cloud e lo stato di ogni fattura resta nella sua scheda **KSeF**. Per verificare la FA(3) serve l'abbonamento a FlexigoTech Cloud, con 14 giorni di prova. Senza prova né abbonamento nessuna FA(3) viene validata. «Valid» significa che la FA(3) supera questo controllo, non che KSeF l'abbia accettata.



- **Schermata reale di Odoo 20.** La scheda KSeF di una fattura la cui FA(3) non supera la validazione.



- **Schermata reale di Odoo 20.** La coda delle fatture pronte da caricare.

Cosa cambia nel lavoro quotidiano

- Prima di caricare una fattura, il modulo controlla i suoi dati. Se manca qualcosa, la fattura passa a **Manual action required** e non entra in coda.
- Le fatture che superano il controllo entrano in **Submission Queue** come **Ready to upload to KSeF**.
- Ciò che KSeF risponde a l10n_pl_edi passa automaticamente alla fattura e alla sua riga in coda: inviata, accettata con il suo numero KSeF oppure rifiutata.
- Una fattura che KSeF ha accettato non può più tornare in bozza né essere annullata: si corregge con una rettifica.

- Ogni credenziale che si avvicina alla data di fine genera un'attività da svolgere per un KSeF Administrator e una nota nella sua cronologia.

Cosa non fa

- Non invia fatture a KSeF e non si connette a KSeF: l'invio lo fa l10n_pl_edi, con l'opzione «by KSeF (e-Faktura)» quando si invia.
- Non scarica le fatture ricevute né l'UPO: vanno registrate a mano.
- Il profilo dell'azienda e le autorizzazioni si inseriscono a mano. Il profilo classifica con le cifre che inserisci e non legge le tue vendite.
- Calcola solo la scadenza dell'offline24: non quella di un'indisponibilità o di un guasto.
- Non genera i codici QR di KSeF.
- Le sue schermate sono in inglese in tutte le lingue.

GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

2 Il modulo in cifre

4
versioni di Odoo con ramo pubblicato: 17, 18, 19 e 20

14
giorni di prova di FlexigoTech Cloud

50
fatture al massimo per clic quando si valida la FA(3)

69
codici di errore nel catalogo dell'API di KSeF 2.0

6.558
righe di codice che mostra Odoo Apps 20.0

186
funzioni di test

Funziona in Odoo Community e in Odoo Enterprise: le sue dipendenze (Fatturazione, la localizzazione polacca l10n_pl e FlexigoTech Cloud) sono tutte di Community. Per validare o inviare senza caricare a mano l'XML serve l10n_pl_edi, da Odoo 18 a 20; in Odoo 17 la FA(3) si carica come file su ogni fattura.

3 Dove lo vedi nel tuo Odoo



- **Schermata reale di Odoo 20.** Il pannello, con una scheda per azienda.

KSeF › Dashboard	Il pannello: una scheda per azienda con la relativa ondata di obbligo, la data, la nota di preparazione in %, lo stato delle credenziali e i conteggi delle fatture accettate, rifiutate e in attesa in offline.
KSeF › Migration › Run Validator	Avvia il validatore di migrazione su contatti e fatture di un'azienda.
KSeF › Migration › Validation Runs	Le esecuzioni del validatore, con esiti positivi, errori e nota di preparazione.
KSeF › Operations › Submission Queue	La coda: una riga per fattura e versione, con la sua modalità, il suo stato e la sua scadenza.
KSeF › Operations › Inbound Invoices	Le fatture ricevute, che si registrano a mano o si importano.
KSeF › Operations › Compliance Export	L'esportazione in CSV delle fatture con stato KSeF.
KSeF › Configuration › Compliance Profile	Il profilo di ogni azienda con la sua ondata e la sua data di obbligo.
KSeF › Configuration › Credentials	L'inventario delle credenziali di KSeF, con un avviso prima che raggiungano la data di fine.
KSeF › Configuration › Authorizations	La registrazione a mano di chi è autorizzato in KSeF e per quale NIP.
KSeF › Configuration › Legal Policy	Le date e le soglie legali che usa il profilo.
KSeF › Configuration › Error Codes	Il catalogo di consultazione dei 69 codici di errore ufficiali dell'API di KSeF 2.0.
KSeF › Configuration › Audit Log	Il registro di audit, che non può essere modificato.

Al di fuori del suo menu, il modulo aggiunge alle fatture e alle note di rettifica, sia di vendita sia di acquisto, la scheda **KSeF**, con pulsanti come **Mark ready for KSeF upload**, **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)** e **Mark accepted by KSeF**. Nell'elenco delle fatture aggiunge due azioni: **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)** e **Mark Offline / Emergency**. Nelle Impostazioni aggiunge il blocco **Poland KSeF 2.0**. Le sue attività pianificate sono attive all'installazione. Le sue schermate sono in inglese in tutte le lingue.

4 Cosa ti serve prima di iniziare

- Odoo 17, 18, 19 o 20 su Odoo.sh o sul tuo server. Non funziona su Odoo Online.
- Fatturazione e la localizzazione polacca (l10n_pl). Con queste e FlexigoTech Cloud, il modulo funziona in Community e in Enterprise.
- Per inviare a KSeF da Odoo, l10n_pl_edi, disponibile da Odoo 18 a 20. In Odoo 17 non esiste e la FA(3) si carica come file su ogni fattura.
- Utenti con un gruppo KSeF: **KSeF Read-only**, **KSeF Accountant** o **KSeF Administrator**. Un utente senza gruppo KSeF non vede il menu **KSeF**.
- L'abbonamento a FlexigoTech Cloud o la sua prova di 14 giorni. È il servizio che valida la FA(3).
- Un **KSeF Administrator** dell'azienda che accetti il consenso del cloud. Fino ad allora la FA(3) non viene inviata alla validazione.

> Il modulo non si collega a KSeF e non invia fatture: l'invio lo esegue l10n_pl_edi da **Invia**, con l'opzione «by KSeF (e-Faktura)». Non carica né scarica nulla da KSeF. Le fatture ricevute le registri a mano. Non usa le credenziali: le conserva come inventario e segnala la data di scadenza. «Valid» significa che la FA(3) supera il controllo di FlexigoTech Cloud rispetto allo schema ufficiale di KSeF, non che KSeF l'abbia accettata.

Si installa come qualsiasi modulo Odoo di terze parti, su Odoo.sh o sul tuo server. Odoo installa contemporaneamente `flexigotech_cloud`, la connessione a FlexigoTech Cloud, e le app da cui dipende: Fatturazione e la localizzazione polacca (l10n_pl).

5 La prova di FlexigoTech Cloud

1 **Premi Attiva nella barra in alto**

Compare appena installi il modulo. Apre la finestra **Attiva FlexigoTech Cloud**, con il piano Standard e i suoi 14 giorni gratuiti, senza carta di credito.



- **Schermata reale di Odoo 20.** La finestra di attivazione: leggi l'elenco dei dati, spunta la casella e inserisci la tua e-mail.

2 **Accetta e inserisci la tua e-mail**

Spunta «Ho letto l'elenco e accetto, a nome della mia azienda...» (include le condizioni dell'abbonamento e il contratto di trattamento dei dati) e scrivi l'**E-mail di chi accetta**.

3 **Premi Connetti e inizia la prova**

Odoo registra il database su FlexigoTech Cloud e avvia la prova del modulo. Se preferisci rimandare, **Più tardi** chiude la finestra.

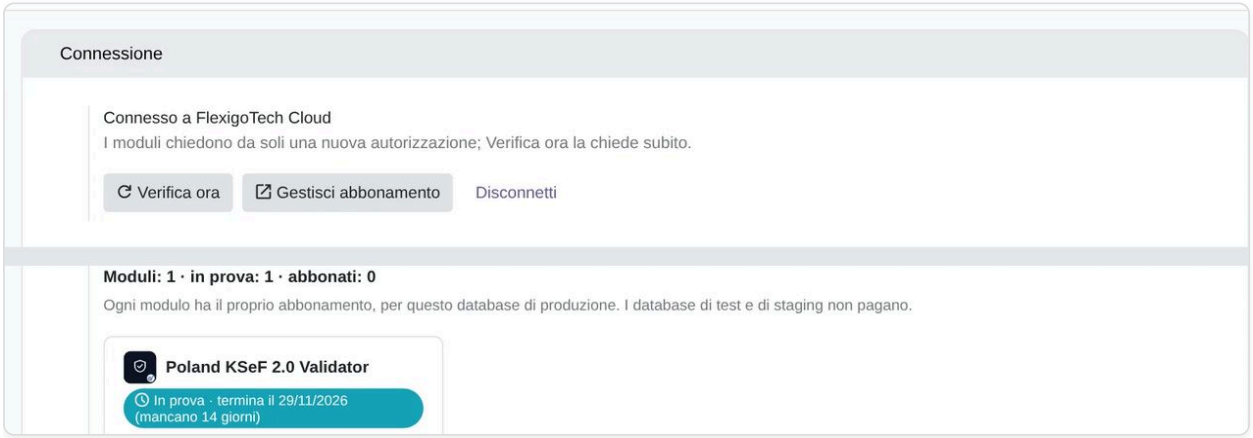
Lo stesso, dalle Impostazioni

In **Impostazioni › FlexigoTech Cloud** trovi l'elenco completo di ciò che il database invia. Spunta la casella, inserisci l'e-mail e premi **Accetta e connetti**. Se hai già un account su app.flexigotech.com, il campo **Hai un codice dal tuo account?** collega il database a quell'account (il codice vale 10 minuti).



- **Schermata reale di Odoo 20.** Impostazioni › FlexigoTech Cloud, prima di connettere: la casella spuntata, l'e-mail e **Accetta e connetti**.

Con il database connesso, il blocco **Moduli** mostra ogni modulo con il suo stato: **In prova** e la data di scadenza, **Abbonato**, ecc. Da lì si sceglie il piano (Standard o Pro, mensile o annuale) e si preme **Abbonati**: il pagamento avviene nella pagina di Stripe, fuori da Odoo.



- **Schermata reale di Odoo 20.** Impostazioni › FlexigoTech Cloud con il database connesso e il modulo in prova.

Prezzi IVA esclusa. Se alla fine della prova non ti abboni, il servizio si ferma e non viene addebitato nulla; i tuoi dati restano nel tuo Odoo. **Verifica ora** richiede il permesso subito (altrimenti il modulo lo rinnova automaticamente ogni 6 ore).

> In una copia neutralizzata (staging) o in un database con dati dimostrativi non si può avviare una prova: Impostazioni lo segnala con «Questo database è una copia neutralizzata o ha dati dimostrativi, quindi qui non si possono avviare prove.»

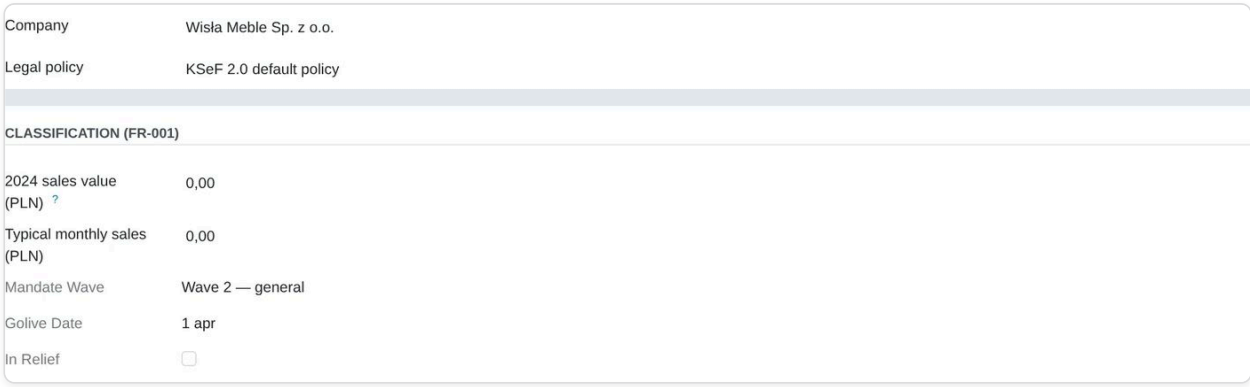
6 Messa in funzione passo dopo passo

1 Assegnare a ogni utente il suo gruppo KSeF

Assegna **KSeF Read-only** a chi si limita a consultare, **KSeF Accountant** a chi avvia il validatore, esporta e contrassegna le fatture, e **KSeF Administrator** a chi configura. Solo il **KSeF Administrator** vede il menu **Configuration**.

2 Aprire il profilo di conformità

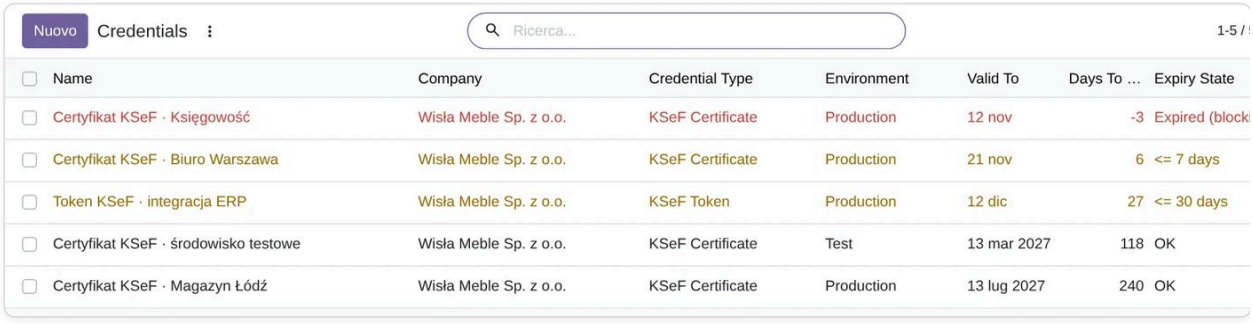
Vai in **KSeF › Configuration › Compliance Profile** (se l'azienda non ha ancora un profilo, crealo con **Nuovo**). Inserisci **2024 sales value (PLN)** e **Typical monthly sales (PLN)**. Il modulo calcola **Mandate Wave** e **Golive Date** con la politica legale, solo con le cifre che inserisci. Controlla l'ondata e la data che compaiono. Non serve premere **Enable production**: non collega nulla a KSeF.



- **Schermata reale di Odoo 20.** Profilo di conformità di un'azienda con le sue vendite, l'ondata e la data di ingresso.

3 Registrare le credenziali

In **KSeF › Configuration › Credentials** registra ogni credenziale con il suo tipo, il suo titolare e le date **Valid From** e **Valid To**. Con la data di fine, il modulo avvisa prima della scadenza. Non serve inserire il segreto: il modulo non lo usa.



- **Schermata reale di Odoo 20.** Elenco delle credenziali con il loro stato di scadenza.

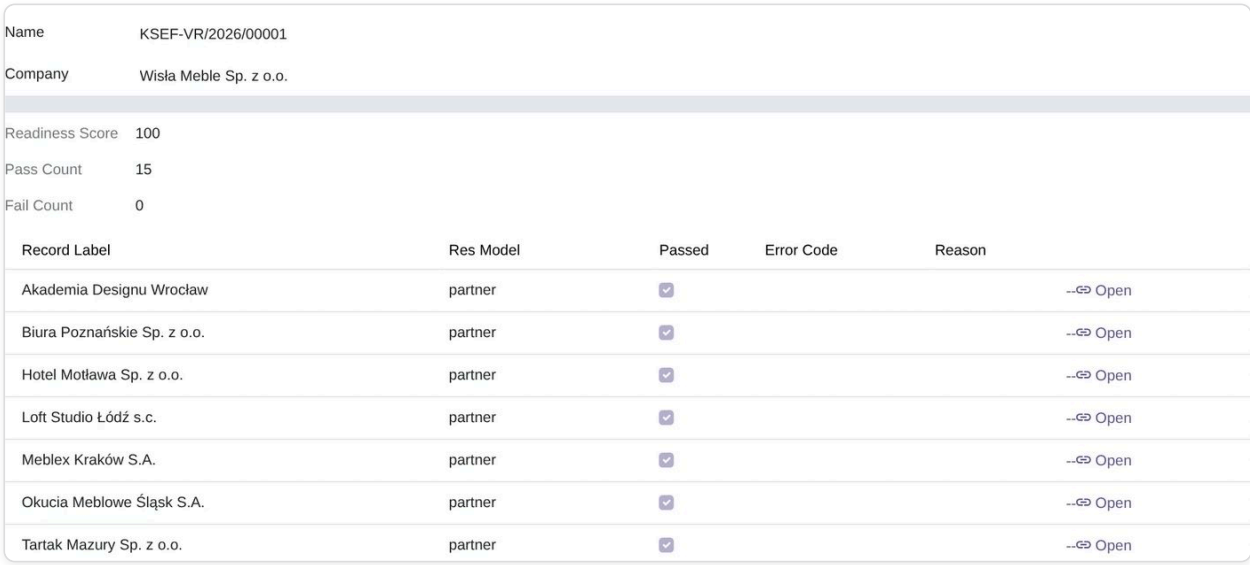
4 Registrare le autorizzazioni

Se uno studio lavora per te o emetti autofatture, registralo in **KSeF › Configuration › Authorizations**. Un'autofattura supera il controllo solo se esiste un'autorizzazione attiva di **Self-invoicing** o **Accounting office**.

5 Eseguire il validatore di migrazione

Apri **KSeF › Migration › Run Validator**, scegli azienda e **Scope** e premi **Run validation**. Ogni riga con errore ha il suo pulsante **Open** per andare al documento e correggerlo. Puoi ripetere l'esecuzione con

Run. Il risultato resta in **Validation Runs** con il suo **Readiness Score**.



Name	KSEF-VR/2026/00001
Company	Wisła Meble Sp. z o.o.
Readiness Score	100
Pass Count	15
Fail Count	0

Record Label	Res Model	Passed	Error Code	Reason	
Akademia Designu Wrocław	partner	☑			Open
Biura Poznańskie Sp. z o.o.	partner	☑			Open
Hotel Motława Sp. z o.o.	partner	☑			Open
Loft Studio Łódź s.c.	partner	☑			Open
Meblex Kraków S.A.	partner	☑			Open
Okucia Meblowe Śląsk S.A.	partner	☑			Open
Tartak Mazury Sp. z o.o.	partner	☑			Open

- **Schermata reale di Odoo 20.** Risultato di un'esecuzione del validatore, riga per riga.

6 Validare la prima FA(3) e accettare il consenso

In una fattura di vendita registrata, premi **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)** nella scheda **KSeF**. Prima di inviare la prima FA(3) dell'azienda compare la schermata **Validate FA(3) files in FlexigoTech Cloud**. Un **KSeF Administrator** preme **Accept and validate**. Gli altri utenti non vedono il pulsante per accettare.



Nuovo Validation Runs ⋮ Ricerca... 1-1 /

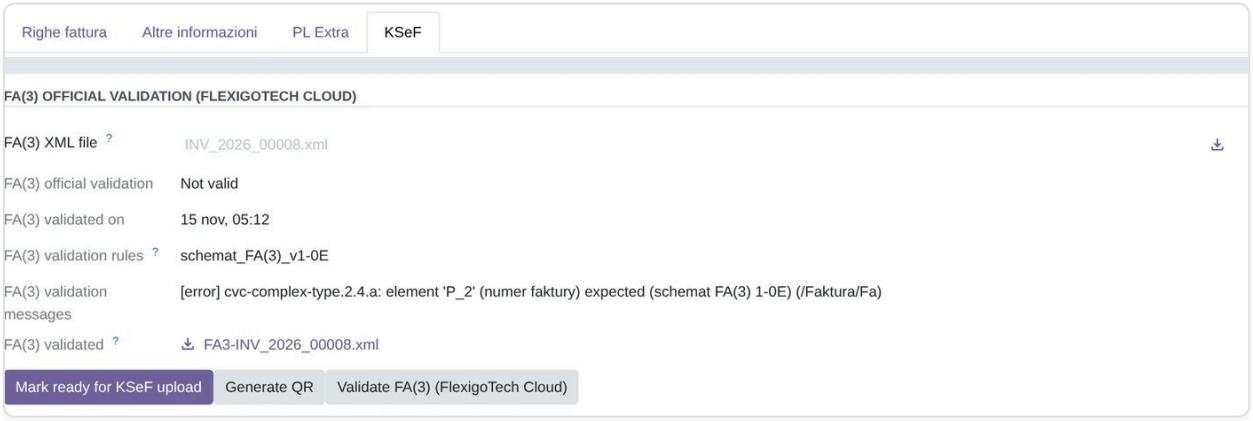
	Name	Run Date	Company	Scope	Pass Co…	Fail Cou
☐	KSEF-VR/2026/00001	15 nov, 05:12	Wisła Meble Sp. z o.o.	Both	15	

- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco delle esecuzioni del validatore con la relativa nota di preparazione.

Il profilo mostra la sua ondata e la sua data, e il pannello **KSeF › Dashboard** una scheda per azienda con l'ondata, il **Readiness Score** e lo stato delle credenziali. Una volta avviato, le attività pianificate lavorano da sole. Ogni giorno, **KSeF: certificate expiry alerts** avvisa delle credenziali che arrivano a 30, 14, 7 o 1 giorno dalla fine e di quella già scaduta, con un'attività da svolgere per un **KSeF Administrator** dell'azienda. **KSeF: offline deadline scan** e **KSeF: authorization alerts** si limitano a ricalcolare contrassegni e stati. Ogni ora, **KSeF: validate again the FA(3) sent (FlexigoTech Cloud)** rivalida la FA(3) che KSeF ha ricevuto dalle fatture che l10n_pl_edi ha inviato già validate, e **KSeF: reconcile downloaded inbound invoices** applica **Reconcile** alle fatture ricevute in **Downloaded**.

> Anche se il profilo mostra una data di ingresso, il modulo non legge le tue vendite: l'ondata deriva dalle cifre che inserisci. In **Relief window (<= threshold)** il profilo mostra il 31-12-2026, che è quando termina l'alleggerimento. Secondo il Ministero delle Finanze, per queste imprese l'obbligo inizia il 1-01-2027, e prima se in un mese superano i 10.000 zł lordi.

7 Validare la FA(3) in FlexigoTech Cloud



- **Schermata reale di Odoo 20.** Scheda di una fattura la cui FA(3) non supera la validazione, con i relativi messaggi di errore.

Da dove arriva ogni dato

- Con il pulsante **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)**, nella scheda **KSeF** della fattura o come azione nell'elenco delle fatture. Elabora fino a 50 fatture per clic e circa 60 secondi; se ripeti con la stessa selezione, continua con quelle mancanti.
- Con l'attività pianificata **KSeF: validate again the FA(3) sent (FlexigoTech Cloud)**, che viene eseguita ogni ora e rivalida ciò che l10n_pl_edi ha inviato a KSeF.

Cosa viene validato

Si valida la FA(3) che KSeF ha ricevuto, se l10n_pl_edi ha già inviato la fattura. Altrimenti si valida il file che hai caricato in **FA(3) XML file**. Se non c'è nessuno dei due, quello che l10n_pl_edi genera in quel momento. Senza nessuno dei tre, la fattura resta in «Not validated» con un avviso.

Cosa conserva la fattura

FA(3) official validation	Il risultato: **Valid**, **Not valid**, **Not validated** oppure **Expired**.
FA(3) validated on	Data e ora della convalida.
FA(3) validation rules	L'insieme delle regole e la sua versione.
FA(3) validation messages	Una riga per ogni errore, nel formato [livello] regola (posizione).
FA(3) validated	L'XML esatto che è stato convalidato.

Il rapporto firmato, **FA(3) validation report (signed)**, si vede solo con la modalità sviluppatore.

Stati

- **Valid**: la FA(3) supera il controllo di FlexigoTech Cloud. Non significa che KSeF l'abbia accettata.
- **Not valid**: il controllo ha trovato errori; sono nei messaggi.
- **Not validated**: non è stato possibile convalidare.
- **Expired**: l10n_pl_edi ha inviato la fattura con un'altra FA(3) e la convalida precedente non è più valida.

Prima convalida di un'azienda

1. **Premi** Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)
   Se l'azienda non ha ancora dato il suo consenso, compare la schermata **Validate FA(3) files in FlexigoTech Cloud**.

2. **Un KSeF Administrator preme** Accept and validate
   Fino ad allora non parte nulla verso FlexigoTech Cloud. Viene annotato chi e quando in Impostazioni, blocco **Poland KSeF 2.0**, dove si può revocare con **Withdraw**.

> Senza prova né abbonamento di FlexigoTech Cloud non si convalida nessuna FA(3): la fattura resta in «Not validated». Non si accettano nemmeno file di oltre 10 MB. Un tentativo fallito non cancella mai un risultato precedente; tornare a bozza o caricare un altro file invece sì.

Cosa esce dal tuo Odoo e cosa resta

Di questo modulo, a FlexigoTech Cloud viaggia solo l'XML della FA(3), con i nomi, i NIP, gli indirizzi, i conti bancari e gli importi che contiene. La connessione del database con il cloud invia inoltre quanto elencato in Impostazioni › FlexigoTech Cloud: l'identificativo e l'indirizzo del database, la versione di Odoo, i moduli FlexigoTech installati, la richiesta del permesso ogni 6 ore e lo stato di salute del servizio, senza il contenuto dei tuoi record. Viene verificato in memoria e non viene salvato: il cloud conserva il risultato (valido o meno, il numero di errori e un'impronta del file). I server si trovano in Germania. Questo risultato viene conservato per 12 mesi, senza il file.

L'XML viaggia firmato e torna un rapporto firmato. Il modulo verifica la firma e che il rapporto riguardi proprio quell'XML prima di salvare qualsiasi cosa. Se il rapporto non si verifica, non c'è connessione o non c'è risposta, non si applica nulla e la fattura resta in «Not validated». Da un'azienda che non ha accettato la schermata di consenso non si invia niente.

Tutti gli stati e cosa significano

STATO	SIGNIFICATO
Valid	La FA(3) supera il controllo rispetto allo schema ufficiale di KSeF. Lo stato KSeF della fattura indica a parte se KSeF l'ha accettata.
Not valid	Ci sono errori; ognuno occupa una riga in **FA(3) validation messages**.
Not validated	Non è stata convalidata e la fattura mostra il motivo in un avviso.
Expired	l10n_pl_edi ha appena inviato la fattura con la FA(3) generata allora, con il proprio orario, e non coincide più con quella convalidata.

Quando non si fa e perché

- Una fattura che non è di cliente o non è pubblicata non mostra il pulsante.
- Senza prova né abbonamento, oppure con il database disconnesso, compare: «The FA(3) validation of FlexigoTech Cloud is stopped on this database (no subscription, or the database is not connected: Settings > FlexigoTech Cloud): the invoice was not validated.»
- Un'azienda che non ha accettato il consenso non invia nulla.

- Il modulo si ferma se il clic scade per tempo o se il cloud non riesce a gestire altre richieste; il resto resta com'era.

Cosa succede quando l10n_pl_edi invia una fattura convalidata

Quando l10n_pl_edi invia a KSeF una fattura già validata, la FA(3) inviata è un'altra, perché la genera di nuovo con la sua ora. La validazione passa a **Expired** con un avviso. Poi l'attività **KSeF: validate again the FA(3) sent (FlexigoTech Cloud)** valida ciò che KSeF ha ricevuto, solo per le società che hanno accettato il consenso. Ogni ora riprende ciò che era rimasto in sospeso.

Un esempio dall'inizio alla fine

1. **Pubblichi la fattura di cliente**
   Apri la sua scheda **KSeF** e premi **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)**.

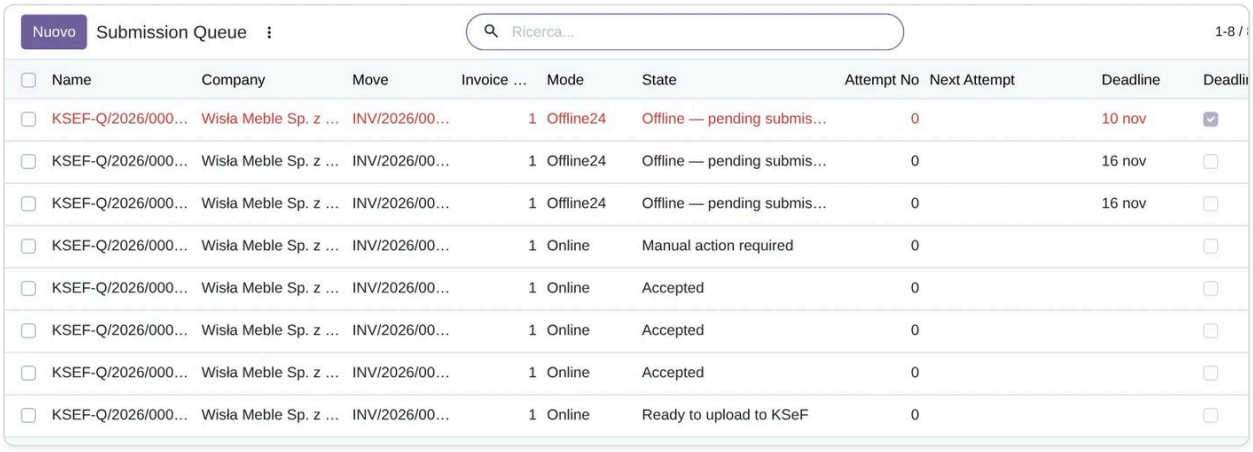
2. **Accetti il consenso**
   Se è la prima volta per l'azienda, un KSeF Administrator preme **Accept and validate**.

3. **Leggi il risultato**
   In **FA(3) official validation** compare, per esempio, **Not valid**, con una riga per errore in **FA(3) validation messages**.

4. **Correggi e convalidi di nuovo**
   Se carichi un altro file in **FA(3) XML file** o torni a bozza, il risultato precedente viene cancellato, perché la FA(3) cambia.

5. **Invii con l10n_pl_edi**
   Da **Invia**, opzione «by KSeF (e-Faktura)». La validazione passa a **Expired** e, non appena l'attività oraria la ripete, la validazione diventa quella della FA(3) ricevuta da KSeF.

8 Prima di caricare: il controllo di ogni fattura e la coda



- **Schermata reale di Odoo 20.** La coda con una riga per fattura, il suo modo, il suo stato e la sua scadenza.

I dati arrivano da due parti. Il pulsante **Mark ready for KSeF upload** della scheda **KSeF** crea la riga della coda. Con l10n_pl_edi (Odoo 18-20), ciò che KSeF risponde passa da solo alla fattura e alla sua riga: inviata, accettata con numero o respinta. Inoltre, l'attività **KSeF: offline deadline scan** gira ogni giorno e ricalcola quali righe hanno la scadenza superata.

Cosa controlla il pulsante

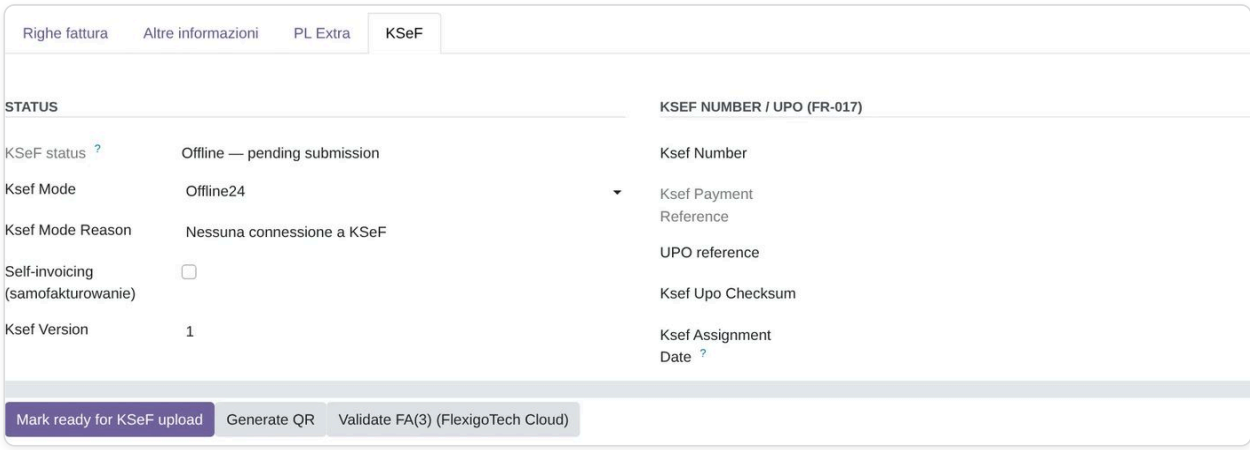
Verifica il NIP del cliente polacco o, se è straniero, il suo paese. Verifica che ci sia almeno una riga di prodotto e il codice della valuta. In un'autofattura chiede un'autorizzazione attiva. In una rettificativa chiede **Corrected invoice** e **Ksef Correction Reason**. Se il cliente non ha il NIP, chiede di premere prima **Generate QR**; ciò che scrive quel pulsante non è il codice QR di KSeF. In offline24 verifica che la scadenza non sia superata. Se tutto è in ordine, la fattura entra in **Submission Queue** come **Ready to upload to KSeF**. Se manca qualcosa, passa a **Manual action required** e non entra in coda.

Mark ready for KSeF upload	Scheda **KSeF** della fattura. Si vede solo con la fattura pubblicata. Controlla i dati e la lascia in coda. Non invia nulla.
Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)	Scheda **KSeF** e azione dell'elenco delle fatture. Manda la FA(3) a FlexigoTech Cloud e restituisce il risultato in **FA(3) official validation**.
Mark accepted by KSeF	Scheda **KSeF**. Serve per una fattura caricata su KSeF fuori da Odoo e richiede il **Ksef Number** già scritto.

Stati

Lo stato della fattura è **KSeF status**: **Not required**, **FA(3) pending**, **Ready to upload to KSeF**, **Submitted**, **Accepted**, **Rejected**, **Cancelled / superseded** e **Manual action required**. La riga della coda segue lo stato della sua fattura. Nessuno lo scrive a mano.

1. **Apri la fattura pubblicata**
   Vai alla scheda **KSeF**.



- **Schermata reale di Odoo 20.** La scheda KSeF di una fattura, con il suo stato e i suoi pulsanti.

2 **Premi Mark ready for KSeF upload**

Il modulo controlla i dati della FA(3).

3 **Apri KSeF › Operations › Submission Queue**

Se tutto era in ordine, la riga compare come **Ready to upload to KSeF**.

4 **Invia la fattura con l10n_pl_edi**

Da **Invia**, con l'opzione «by KSeF (e-Faktura)».

> Il modulo non invia nulla a KSeF. Se KSeF ha già accettato la fattura, non si può contrassegnare di nuovo, né tornare a bozza né annullare: si corregge con una rettificativa. Non si può contrassegnare nemmeno se l10n_pl_edi l'ha già inviata. Lo stato KSeF non si scrive a mano.

Tutti gli stati della fattura e della riga

STATO	SIGNIFICATO
Not required	Stato di partenza: non c'è nulla da fare in KSeF.
FA(3) pending	La fattura è tornata a bozza e va contrassegnata di nuovo.
Ready to upload to KSeF	I dati superano il controllo. Manca l'invio con l10n_pl_edi.
Submitted	KSeF l'ha ricevuta tramite l10n_pl_edi.
Accepted	KSeF l'ha accettata con il suo numero. Resta bloccata.
Rejected	KSeF l'ha respinta tramite l10n_pl_edi.
Cancelled / superseded	La riga è stata sostituita perché la fattura è tornata a bozza.
Manual action required	Manca qualche dato. La fattura non entra in coda.

Le righe in modalità offline entrano con lo stato offline in attesa di invio.

Quando non lascia fare qualcosa

- **Mark ready for KSeF upload** si rifiuta se la fattura non è pubblicata, se KSeF l'ha già accettata o se l10n_pl_edi l'ha già inviata.
- Una fattura accettata non torna a bozza né si annulla. Odoo dà l'errore «KSeF accepted …: it cannot be reset to draft or cancelled (FR-036). Issue a corrective invoice instead.» Solo un KSeF Administrator ne cambia lo stato o il numero.
- Lo stato KSeF non si scrive a mano né con un'importazione. Odoo dà l'errore «The KSeF status is not entered by hand: it is what KSeF answered or what the KSeF actions of the invoice set (for one uploaded outside Odoo, enter its KSeF number and press «Mark accepted by KSeF»).»
- La fattura e la versione di una riga della coda non si modificano a mano. **Mark ready for KSeF upload** crea una riga nuova per ogni versione.

Cosa manca, con i relativi messaggi

I messaggi escono in inglese: «Partner NIP invalid», «Buyer country missing», «No product lines for FA(3)», «Currency code missing», «Self-invoicing authorization missing (FR-039)», «Corrective invoice missing original reference (FR-046)», «Corrective invoice missing correction reason (FR-046)», «B2C visualization QR missing (FR-040)» e «Offline24 next-working-day rule violated (FR-027)». La fattura li conserva, ma la scheda **KSeF** li mostra solo con la fattura **Rejected**. Per vedere cosa manca in ciascuna, usa **KSeF › Migration › Run Validator**, che li elenca fattura per fattura.

Campi e schede del record

Mode	**Online**, **Offline24**, **Offline (unavailability)** o **Emergency (awaria)**.
Deadline	In offline24, il giorno lavorativo polacco successivo alla data della fattura; negli altri modi offline non farti guidare da questo. In linea, vuoto.
Deadline Breached	La coda lo mostra in rosso se la scadenza è passata e la riga è ancora in sospeso. Le sostituite compaiono in grigio.

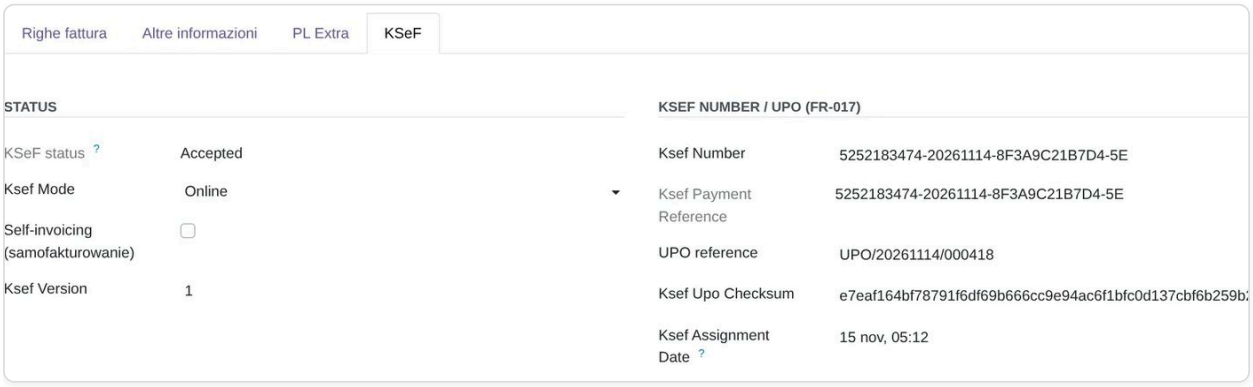
Se la fattura torna in bozza

La riga passa a **Cancelled / superseded**. La versione della fattura aumenta di uno e la fattura passa a **FA(3) pending**. Quando la contrassegni di nuovo, viene creata una nuova riga. Cambiare il file in **FA(3) XML file** o tornare in bozza cancella anche il risultato della convalida, perché la FA(3) cambia.

Esempio dall'inizio alla fine

Una fattura cliente polacca esce con la FA(3) validata. Apri la sua scheda **KSeF** e premi **Mark ready for KSeF upload**. Supera il controllo e la riga compare in **Submission Queue** come **Ready to upload to KSeF**. La invii da **Invia** con «by KSeF (e-Faktura)». Se KSeF risponde con un numero, la fattura e la riga passano a **Accepted** con il relativo **Ksef Number**. Poiché la FA(3) inviata da l10n_pl_edi non coincide più con quella validata, la validazione passa a **Expired**. L'attività **KSeF: validate again the FA(3) sent (FlexigoTech Cloud)** valida ciò che KSeF ha ricevuto.

9 Cosa risponde KSeF: accettata, rifiutata e bloccata



- **Schermata reale di Odoo 20.** La scheda di una fattura accettata, con il suo numero KSeF e il suo riferimento UPO.

Il modulo non invia fatture a KSeF: l'invio lo esegue l10n_pl_edi da **Invia**, con l'opzione «by KSeF (e-Faktura)». Ciò che KSeF risponde a l10n_pl_edi passa direttamente al **KSeF status** della fattura e alla sua riga della coda. Se l10n_pl_edi consulta lo stato della fattura, il risultato arriva comunque. In questo modulo non esistono né un'attività pianificata né un pulsante per questo.

Stati

Submitted	KSeF ha ricevuto la fattura inviata da l10n_pl_edi.
Accepted	KSeF l'ha accettata e ha assegnato il suo **Ksef Number**. Se qualcuno aveva scritto un altro numero, quello di KSeF lo sostituisce e nella fattura resta una nota.
Rejected	KSeF l'ha rifiutata. Il gruppo **Rejection (FR-018)** della scheda resta vuoto.

Pulsanti della scheda KSeF

Mark accepted by KSeF	Per una fattura caricata su KSeF al di fuori di Odoo. Prima scrivi il **Ksef Number**. Il pulsante è nascosto se la fattura non è pubblicata, se non è una fattura o una rettifica di cliente, se è già accettata o se manca il numero. Lo usa solo chi ha il gruppo KSeF Accountant o superiore.

1. **Scrivi il numero**
   Nella scheda **KSeF** della fattura pubblicata, annota il **Ksef Number** che ti ha dato KSeF.

2. **Premi Mark accepted by KSeF**
   La fattura e la sua riga in coda passano a **Accepted**. Se **UPO reference** è vuoto, il modulo imposta «UPO/» seguito dal numero KSeF. Viene registrata la data e l'ora di quel momento e resta una riga nel registro di audit.

Codici di errore

In **KSeF › Configuration › Error Codes** è disponibile il catalogo di consultazione con i 69 codici dell'API KSeF 2.0. Ciascuno riporta il testo ufficiale in polacco, la categoria, se è previsto un nuovo tentativo e una spiegazione in inglese e in polacco.

> Una fattura accettata non torna in bozza né si annulla: si corregge con una rettifica. Il suo stato e il suo numero KSeF possono essere modificati solo da un KSeF Administrator. Il **KSeF status** non si scrive a mano. Non si può premere **Mark accepted by KSeF** se l10n_pl_edi ha già inviato la fattura: vale ciò che KSeF ha risposto.

Regole e condizioni

- Lo stato della fattura non si scrive a mano, né nel modulo né tramite importazione. Odoo restituisce l'errore «The KSeF status is not entered by hand: it is what KSeF answered or what the KSeF actions of the invoice set (for one uploaded outside Odoo, enter its KSeF number and press «Mark accepted by KSeF»).»
- Una fattura già accettata resta **Accepted** anche se un reinvio viene rifiutato, e resta una nota.
- Riportare in bozza o annullare una fattura accettata produce l'errore «KSeF accepted …: it cannot be reset to draft or cancelled (FR-036). Issue a corrective invoice instead.» Il pulsante per tornare in bozza scompare.
- Cambiare lo stato o il numero di una fattura accettata produce l'errore «KSeF accepted …: only a KSeF administrator can change its KSeF status or number.», salvo che a farlo sia un KSeF Administrator.
- **Mark ready for KSeF upload** si rifiuta se la fattura non è pubblicata, se KSeF l'ha già accettata o se l10n_pl_edi l'ha già inviata.
- I motivi di **Manual action required** vengono mostrati nella scheda **KSeF** solo quando la fattura è **Rejected**. Per vedere cosa manca, usa **KSeF › Migration › Run Validator**, che li elenca fattura per fattura.

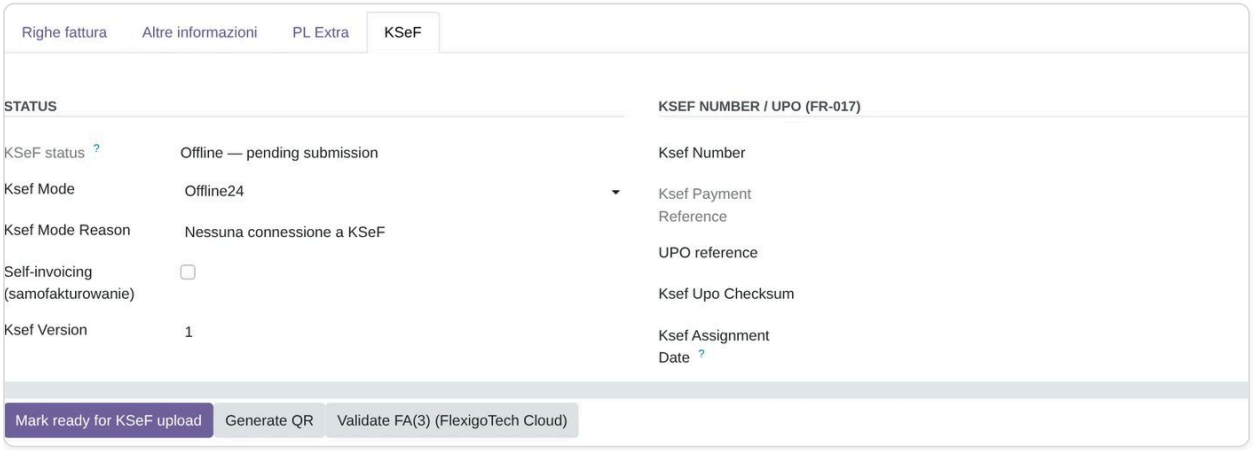
Campi e gruppi della scheda KSeF

Status	Lo stato KSeF della fattura.
KSeF number / UPO (FR-017)	Il **Ksef Number** e il **UPO reference**. **Ksef Assignment Date** è la data del momento in cui qualcuno ha premuto **Mark accepted by KSeF**, non la data comunicata da KSeF.
Correction (FR-046)	**Corrected invoice** e motivo di una rettifica.

Esempio dall'inizio alla fine

Una fattura di cliente pubblicata, caricata su KSeF con la Aplikacja Podatnika al di fuori di Odoo. Apri la sua scheda **KSeF** e annoti il **Ksef Number**. Premi **Mark accepted by KSeF**. La fattura passa a **Accepted**, il modulo registra la data e l'ora di quel momento e la riga in coda segue la fattura. Una fattura inviata con l10n_pl_edi, invece, risulta **Submitted** all'invio e **Accepted** quando KSeF risponde con il suo numero. Il significato di ciascun codice di errore di KSeF si consulta in **KSeF › Configuration › Error Codes**.

10 Fatture in modalità offline e loro scadenza



- **Schermata reale di Odoo 20.** La scheda di una fattura contrassegnata in modalità offline, con la sua modalità e il suo motivo.

Il modulo non invia nulla a KSeF. Qui si registra soltanto che la fattura è stata emessa in una modalità offline. In offline24, il modulo fissa come scadenza il primo giorno lavativo polacco successivo alla data della fattura, secondo il calendario dei giorni festivi incluso nel modulo.

Da dove arriva ogni dato

- Modalità e motivo li scrivi tu: con l'azione **Mark Offline / Emergency** oppure a mano nella scheda **KSeF**, nei campi **Ksef Mode** e **Ksef Mode Reason**.
- La scadenza la calcola il modulo quando la fattura entra in coda.
- Il contrassegno di scadenza superata viene ricalcolato dall'attività **KSeF: offline deadline scan**, ogni giorno. Non avvisa nessuno: il contrassegno si vede aprendo la coda.

La procedura guidata

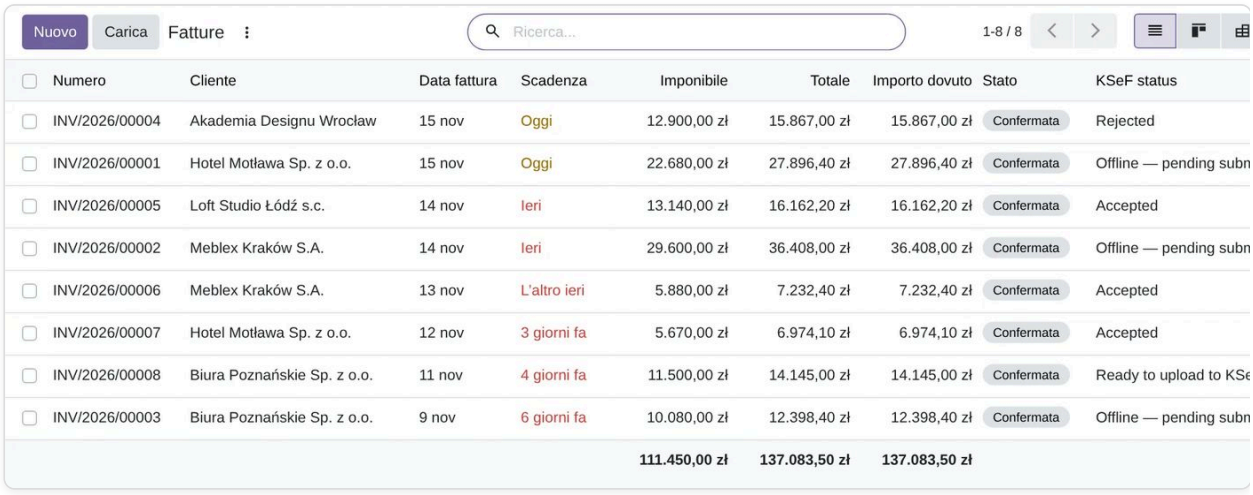
Si apre con l'azione **Mark Offline / Emergency**, dal menu delle azioni dell'elenco delle fatture (con le fatture selezionate) oppure dal modulo di una fattura.

Mode	**Offline24** (quello preselezionato), **Offline (unavailability)** o **Emergency (awaria)**. È obbligatorio.
Reason	Il motivo, in testo libero.
Apply	Scrive la modalità e il motivo nelle fatture selezionate e le contrassegna con **Mark ready for KSeF upload**.
Cancel	Chiude la procedura senza cambiare nulla.

Stati in coda

Applicando, ogni fattura entra in **Submission Queue** con la sua scadenza e lo stato offline in attesa di invio. In rosso compaiono le righe la cui scadenza è passata e che sono ancora in sospeso.

1. **Scegli le fatture**
   Seleziona le fatture pubblicate nell'elenco delle fatture.



Numero	Cliente	Data fattura	Scadenza	Imponibile	Totale	Importo dovuto	Stato	KSeF status
INV/2026/00004	Akademia Designu Wrocław	15 nov	Oggi	12.900,00 zł	15.867,00 zł	15.867,00 zł	Confermata	Rejected
INV/2026/00001	Hotel Motława Sp. z o.o.	15 nov	Oggi	22.680,00 zł	27.896,40 zł	27.896,40 zł	Confermata	Offline — pending subm
INV/2026/00005	Loft Studio Łódź s.c.	14 nov	Ieri	13.140,00 zł	16.162,20 zł	16.162,20 zł	Confermata	Accepted
INV/2026/00002	Meblex Kraków S.A.	14 nov	Ieri	29.600,00 zł	36.408,00 zł	36.408,00 zł	Confermata	Offline — pending subm
INV/2026/00006	Meblex Kraków S.A.	13 nov	L'altro ieri	5.880,00 zł	7.232,40 zł	7.232,40 zł	Confermata	Accepted
INV/2026/00007	Hotel Motława Sp. z o.o.	12 nov	3 giorni fa	5.670,00 zł	6.974,10 zł	6.974,10 zł	Confermata	Accepted
INV/2026/00008	Biura Poznańskie Sp. z o.o.	11 nov	4 giorni fa	11.500,00 zł	14.145,00 zł	14.145,00 zł	Confermata	Ready to upload to KSe
INV/2026/00003	Biura Poznańskie Sp. z o.o.	9 nov	6 giorni fa	10.080,00 zł	12.398,40 zł	12.398,40 zł	Confermata	Offline — pending subm
				111.450,00 zł	**137.083,50 zł**	**137.083,50 zł**		

- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco delle fatture di cliente.

2 **Apri l'azione**

Nel menu delle azioni, premi **Mark Offline / Emergency**.

3 **Compila la procedura guidata**

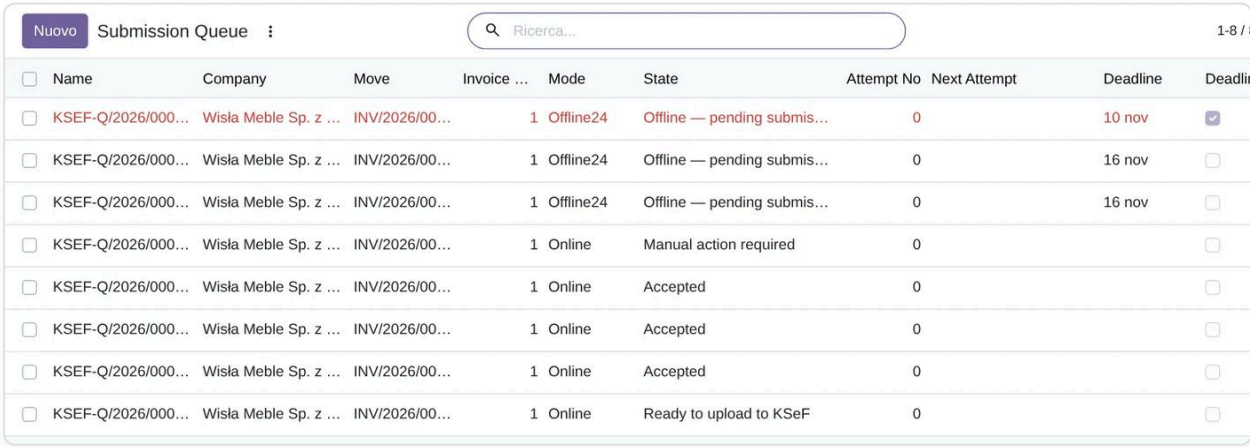
Scegli il **Mode** e scrivi il **Reason**.

4 **Premi Apply**

Le fatture entrano in coda con la loro scadenza.

5 **Apri la coda**

Entra in **KSeF › Operations › Submission Queue** per vedere la scadenza di ogni riga.



Name	Company	Move	Invoice …	Mode	State	Attempt No	Next Attempt	Deadline	Deadli
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Offline24	Offline — pending submis…	0		10 nov	
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Offline24	Offline — pending submis…	0		16 nov	
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Offline24	Offline — pending submis…	0		16 nov	
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Online	Manual action required	0			
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Online	Accepted	0			
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Online	Accepted	0			
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Online	Accepted	0			
KSEF-Q/2026/000…	Wisła Meble Sp. z …	INV/2026/00…	1	Online	Ready to upload to KSeF	0			

- **Schermata reale di Odoo 20.** La coda con le righe contrassegnate e la loro scadenza.

> In **Offline (unavailability)** e **Emergency (awaria)**, non orientarti in base alla scadenza indicata in coda: non è quella legale.

Cosa controlla Mark ready for KSeF upload

In modalità offline, l'azione esegue gli stessi controlli della modalità online (capitolo «Prima del caricamento: il controllo di ogni fattura e la coda»). In offline24 verifica inoltre che la data in cui è stato annotato il numero KSeF

(**Ksef Assignment Date**) non superi la scadenza; se la supera, la fattura finisce in **Manual action required** con «Offline24 next-working-day rule violated (FR-027)», che si vede, come le altre ragioni, con il validatore di migrazione.

Cosa c'è nella scheda KSeF

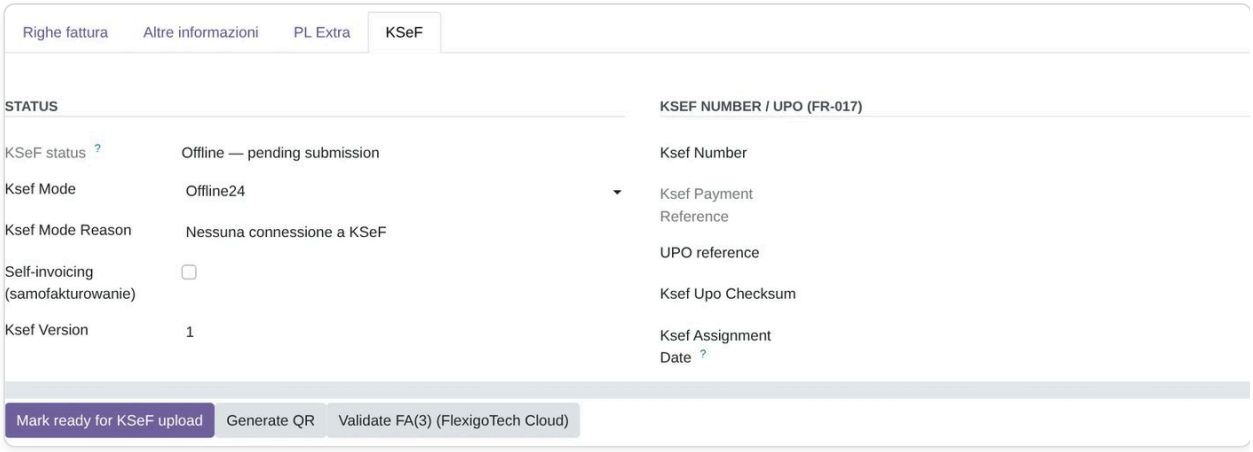
Status	Lo stato KSeF, la modalità (**Ksef Mode**) e il suo motivo (**Ksef Mode Reason**).
KSeF number / UPO (FR-017)	Il numero KSeF e il riferimento UPO.
FA(3) official validation (FlexigoTech Cloud)	Il risultato della convalida su FlexigoTech Cloud.

Un esempio dall'inizio alla fine

Hai emesso una fattura di cliente fuori da KSeF, in modalità offline24, e l'hai già pubblicata.

1 Contrassegna la fattura

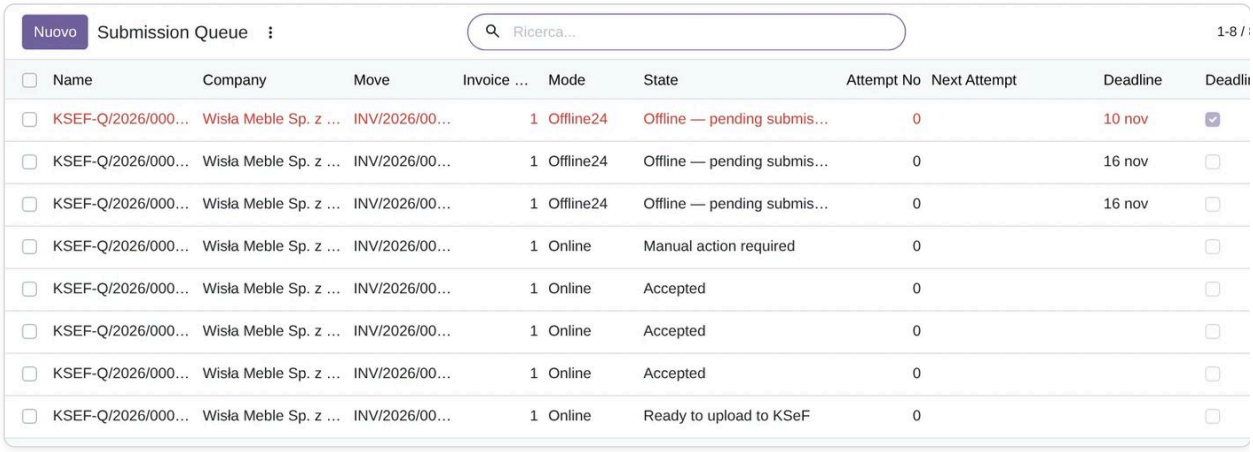
Scegli la fattura nell'elenco e premi **Mark Offline / Emergency**. Lascia **Offline24**, scrivi il motivo e premi **Apply**.



- **Schermata reale di Odoo 20.** La scheda della fattura già contrassegnata in modalità offline.

2 Controlla la coda

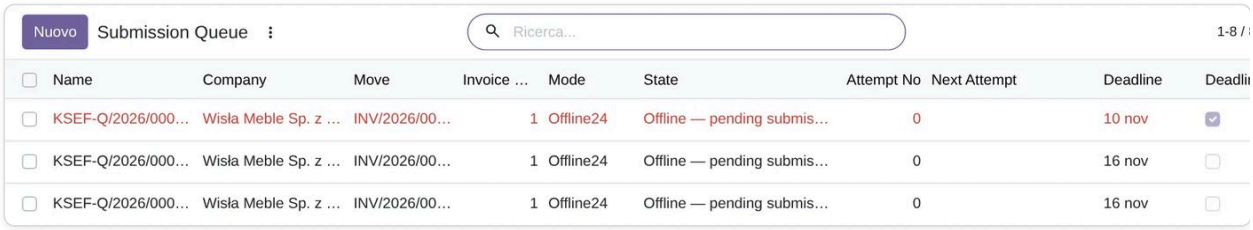
La fattura compare in **Submission Queue** con la sua scadenza: il primo giorno lavativo polacco dopo la data della fattura.



- **Schermata reale di Odoo 20.** La coda con la riga della fattura e la sua scadenza.

3 Controlla la scadenza

Se la scadenza passa e la riga è ancora in sospeso, compare in rosso aprendo la coda.



- **Schermata reale di Odoo 20.** La coda con una riga offline fuori scadenza, in rosso.

4 Invia la fattura

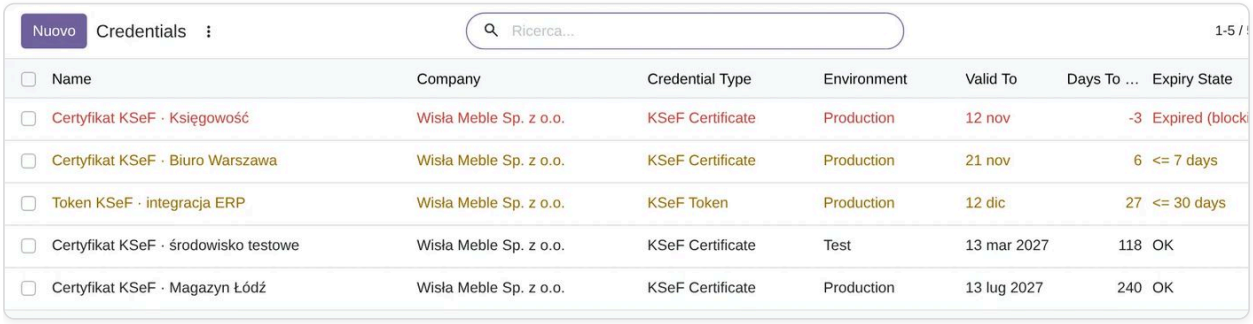
L'invio lo fai da **Invia**, opzione «by KSeF (e-Faktura)», con l10n_pl_edi. Ciò che KSeF risponde passa alla fattura e alla sua riga della coda.

> Se hai caricato la fattura su KSeF al di fuori di Odoo, scrivi il suo numero nella scheda **KSeF** e premi **Mark accepted by KSeF**, che possono usare solo i membri del gruppo KSeF Accountant o superiore. Non è possibile se l10n_pl_edi ha già inviato la fattura.

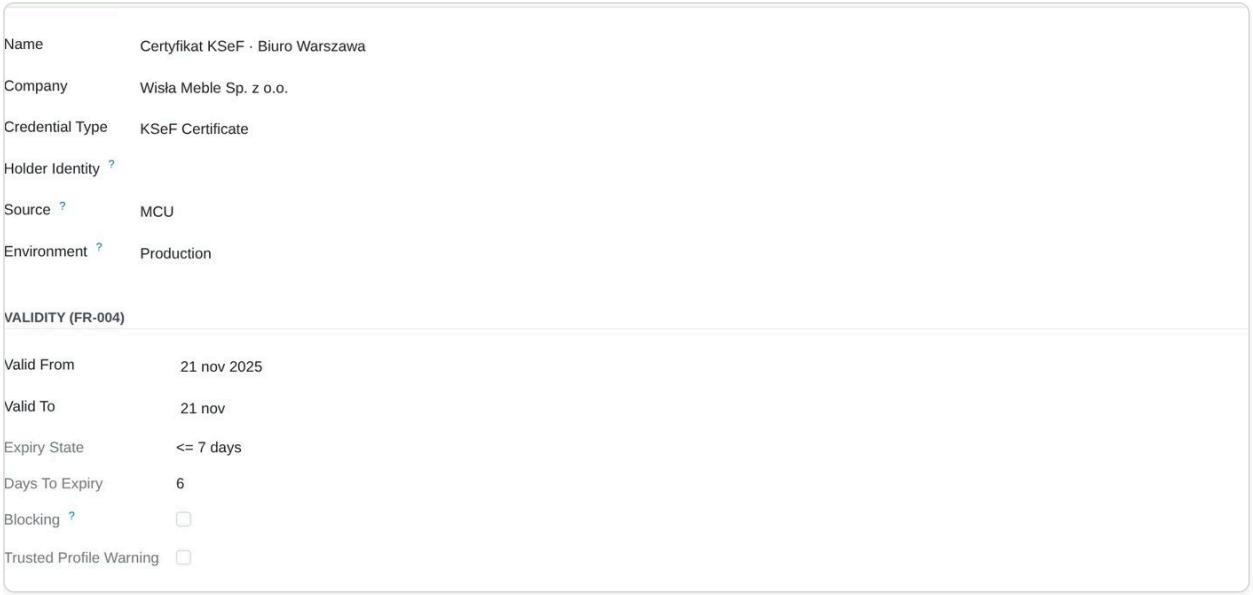
GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

11 Credenziali e autorizzazioni in scadenza

Le credenziali si trovano in **KSeF › Configuration › Credentials** e le autorizzazioni in **KSeF › Configuration › Authorizations**. Entrambe sono nel menu **Configuration**, visibile solo al gruppo KSeF Administrator. Nessuno di questi dati arriva da KSeF: li inserisci tu. Il modulo non accede a KSeF con le credenziali: si limita a controllarne la data di fine validità.



- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco delle credenziali con il loro stato di scadenza.



- **Schermata reale di Odoo 20.** Una credenziale con il suo avviso di scadenza.



- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco delle autorizzazioni, ancora senza alcuna voce.

Da dove arriva ogni dato

L'attività pianificata **KSeF: certificate expiry alerts** viene eseguita ogni giorno. Quando una credenziale arriva a 30, 14, 7 o 1 giorno dalla fine, e quando scade, crea un'attività da svolgere con scadenza per un KSeF Administrator della società e scrive la stessa nota nello storico della credenziale. Avvisa una volta per soglia, non ogni giorno.

L'attività **KSeF: authorization alerts** viene eseguita anch'essa ogni giorno, ma si limita a ricalcolare lo stato delle autorizzazioni. Non avvisa nessuno e non crea attività da svolgere.

I campi del registro

Credential Type	**KSeF Certificate**, **KSeF Token**, **Qualified signature**, **Qualified seal** o **Trusted Profile**.
Environment	**Test** o **Production**.
Valid To	Data di fine. È obbligatoria e da essa si calcola lo stato.
Revoked	In un'autorizzazione, la segni tu quando il permesso viene ritirato in KSeF.
Scope	In un'autorizzazione: **Issue**, **View**, **Self-invoicing**, **Token management** o **Accounting office**.

Stati

Lo stato di una credenziale si chiama **Expiry State**: **OK** finché mancano più di 30 giorni alla sua scadenza; poi uno stato per ogni soglia (30, 14, 7 e 1 giorno); e **Expired (blocking)** dal giorno successivo a quello della sua scadenza, anche se non blocca nessuna fattura. Nell'elenco le credenziali che scadono entro 30 giorni o meno appaiono in arancione e quelle scadute in rosso.

Lo stato di un'autorizzazione si chiama **State** e assume uno di questi valori: **Active**, **Expiring**, **Revoked** o **Expired**.

Come rinnovare una credenziale

1. **Apri la credenziale**
   Entra in **KSeF › Configuration › Credentials** e apri quella che scade.
2. **Cambia Valid To**
   Imposta la nuova data di fine e salva.
3. **Controlla lo stato**
   Gli avvisi ricominciano con la nuova data.

Stati di una credenziale

Lo stato, **Expiry State**, si calcola in base ai giorni che mancano a **Valid To**, visibili in **Days To Expiry**. **OK** significa che non ha raggiunto nessuna soglia. Poi c'è uno stato per ogni soglia (30, 14, 7 e 1 giorno), ciascuno con il proprio avviso. Dal giorno successivo a quello della scadenza, la credenziale passa a **Expired (blocking)**.

Stati di un'autorizzazione

Active è quella in vigore. **Expiring** è quella che scade entro 30 giorni o meno. **Expired** è quella già oltre la data. **Revoked** compare quando si spunta a mano la casella **Revoked**, perché il modulo non legge nulla da KSeF e non sa se il permesso è stato ritirato. Nell'elenco quelle scadute o revocate appaiono in rosso e quelle in scadenza in arancione.

Regole e condizioni

- Ogni soglia avvisa una sola volta. L'avviso è un'attività da svolgere con data di scadenza per un KSeF Administrator attivo della società della credenziale che possa rinnovarla. La riceve per primo chi ha creato la credenziale; altrimenti un amministratore di Impostazioni. Non arriva mai a OdooBot e, se non c'è nessuno, non viene creata.
- Se cambi **Valid To** con un'altra data, gli avvisi ricominciano con la nuova data. Salvare la stessa data non li riavvia.
- Un'autofattura supera il controllo solo se esiste un'autorizzazione attiva di **Self-invoicing** o **Accounting office** per quel NIP, oppure senza NIP del cliente.
- L'avviso di ritiro del Profilo di Fiducia compare solo se qualcuno inserisce una data nella politica legale; è vuota di default.

Campi e schede del record

La credenziale contiene nome, società, tipo, **Holder Identity**, ambiente e validità. L'autorizzazione contiene **Grantee Name**, **Grantee Nip**, **Client Nip** (il caso dello studio che lavora per più clienti), la credenziale associata, **Scope**, validità e **Revoked**.

Un esempio

Registri una credenziale di tipo **KSeF Certificate** per **Production** con data di fine tra due anni. Quando mancano 30 giorni alla scadenza, l'attività giornaliera crea un'attività da svolgere e una nota nello storico, e l'elenco la

mostra in arancione. Rinnovi il certificato fuori da Odoo e cambi **Valid To**: gli avvisi ricominciano. Se non lo fai, il giorno dopo la scadenza passa a **Expired (blocking)**, appare in rosso e arriva l'ultimo avviso.

GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

12 Il validatore di migrazione e la nota di preparazione



- **Schermata reale di Odoo 20.** Procedura guidata del validatore con società e ambito.

Da dove arrivano i dati

Non c'è nessuna attività pianificata. Ogni esecuzione la lanci tu da **KSeF › Migration › Run Validator**: scegli la società, l'ambito e premi **Run validation**. La casella **Dry-run (test environment)** non cambia ciò che viene verificato. Ogni esecuzione resta in **KSeF › Migration › Validation Runs**.

La procedura guidata

Company	La società da verificare. Viene proposta la società attiva.
Scope	**Master data**, **Invoices** o **Both**. Viene proposto **Both**.
Run validation	Avvia l'esecuzione.
Cancel	Chiude la procedura guidata.

Il registro di ogni esecuzione

Run	Ripete l'esecuzione.
Export checklist	Scarica un CSV con ogni record, il suo stato, il codice di errore e il motivo, prima quelli che falliscono.
Open	In ogni riga del risultato porta al contatto o alla fattura.

Cosa verifica e cosa vedi

In **Master data** verifica fino a 2.000 contatti principali con vendite o acquisti. In **Invoices** verifica fino a 2.000 fatture e note di rettifica attive della società, in qualsiasi stato (anche bozze e annullate). Ogni riga supera o fallisce. Il risultato riporta i superamenti, i fallimenti e il **Readiness Score**, cioè la percentuale di righe che superano.

Il validatore non si connette a KSeF e non invia nulla.

Cosa controlla per ogni ambito

Master data controlla i contatti e **Invoices** controlla le fatture. **Both** fa entrambe le cose in un solo passaggio. I contatti controllati sono fino a 2.000 principali con vendite o acquisti, della società o condivisi. Un contatto fallisce con «NIP/VAT is missing», «NIP fails checksum/format» o «No country, and no country prefix in the VAT». Delle fatture se ne controllano fino a 2.000, con gli stessi controlli di **Mark ready for KSeF upload**.

Cosa può mancare in una fattura

I motivi compaiono in inglese, così come li restituisce il modulo:

- «Partner NIP invalid»
- «Buyer country missing»
- «No product lines for FA(3)»
- «Currency code missing»
- «Self-invoicing authorization missing (FR-039)»
- «Corrective invoice missing original reference (FR-046)»
- «Corrective invoice missing correction reason (FR-046)»
- «B2C visualization QR missing (FR-040)»
- «Offline24 next-working-day rule violated (FR-027)»

Questi motivi vengono salvati nella fattura, ma la scheda **KSeF** li mostra solo quando la fattura è **Rejected**. Per vedere cosa manca in ogni fattura, usa il validatore.

Cosa salva il registro

Name	Si compila da sola con il numero di sequenza alla creazione dell'esecuzione.
Run Date	Data e ora dell'esecuzione.
Result	Le righe del risultato, ciascuna con **Open**.
Pass Count, **Fail Count** e **Readiness Score**	Si calcolano automaticamente dalle righe.

Cosa si fa con il risultato

Il **Readiness Score** viene copiato nel profilo della società e nel pannello. Ogni esecuzione lascia una riga nel registro di audit. **Export checklist** scarica un CSV con le colonne Record, Model, Status (PASS o FAIL), Error code e Reason.

Un esempio dall'inizio alla fine

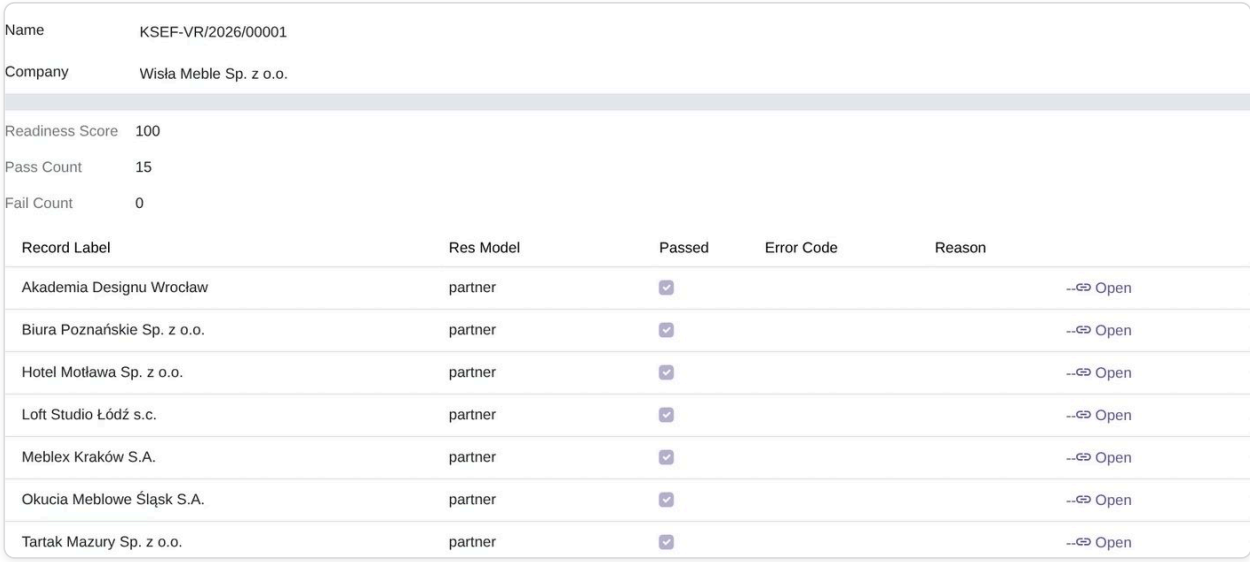
1. **Apri il validatore**
   Entra in **KSeF › Migration › Run Validator**, lascia attiva la società e l'ambito **Both**.



- **Schermata reale di Odoo 20.** Procedura guidata con società e ambito non modificati.

2 Avvia l'esecuzione

Premi **Run validation**. Si crea un record in **Validation Runs** con i suoi superamenti, fallimenti e **Readiness Score**.



- **Schermata reale di Odoo 20.** Record di un'esecuzione con il risultato riga per riga.

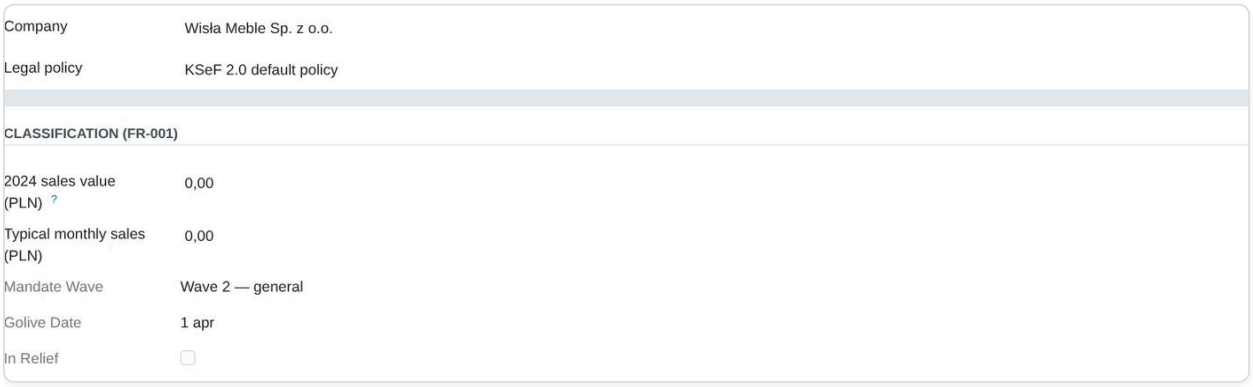
3 Correggi ciò che fallisce

In ogni riga che fallisce, premi **Open**, correggi il contatto o la fattura e salva.

4 Ripeti ed esporta

Premi **Run** per ripetere l'esecuzione e **Export checklist** per scaricare il CSV.

13 Il profilo di ogni società, il pannello e la politica legale



- **Schermata reale di Odoo 20.** Il profilo di conformità di una società, con le sue vendite, la sua ondata e la sua data.

Da dove arriva ogni dato

- Le vendite del 2024 e le vendite tipiche mensili le inserisci tu nel profilo, in **Compliance Profile**. Il modulo non legge le tue vendite.
- **Mandate Wave**, **Golive Date** e **In Relief** si calcolano automaticamente con quei valori e con la politica legale.
- **Readiness Score** proviene dall'ultima esecuzione del validatore. Ogni esecuzione è in **Validation Runs** e copia il suo punteggio nel profilo e nel pannello.
- **Cert State** e i conteggi delle fatture e della coda si calcolano nel pannello a partire dalle tue credenziali, dalle tue fatture e dalla tua coda. Vengono ricalcolati ogni volta che si apre il pannello.

Il profilo

Company	La società a cui appartiene il profilo. Ce n'è uno per società.
Legal policy	La politica legale con cui si fanno i calcoli.
2024 sales value (PLN)	Vendite del 2024 con IVA. Determinano l'ondata.
Typical monthly sales (PLN)	Vendite tipiche di un mese. Determinano se l'azienda è in regime di alleggerimento.

Il pannello

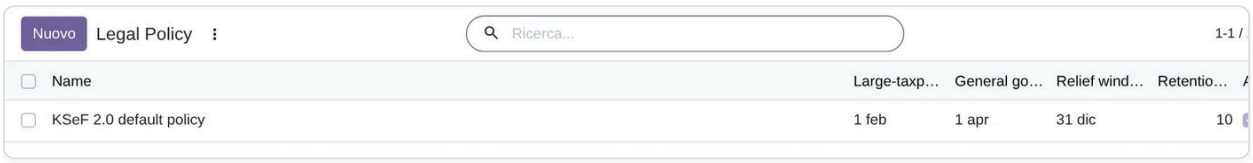


- **Schermata reale di Odoo 20.** Il pannello con una scheda per società e i suoi conteggi.

Il pannello, in **KSeF › Dashboard**, mostra una scheda per società con la sua ondata, la sua data e il suo **Readiness Score** in percentuale. Mostra anche lo stato delle credenziali (**OK**, **Expiring**, **Blocked/expired** o **No**

credential) e i conteggi delle fatture accettate, rifiutate e in attesa in offline, più le righe della coda pronte o inviate.

La politica legale



Schermata reale di Odoo 20. La politica legale con le sue date.

Legal Policy, in **KSeF › Configuration › Legal Policy**, conserva le date e le soglie che usa il profilo. Può esserci una sola politica attiva per tutto il database. Per modificarla serve il gruppo KSeF Administrator.

Passaggi per attivare un profilo

1. **Apri il profilo**
   Vai su **KSeF › Configuration › Compliance Profile** e scegli la società.

2. **Inserisci i dati**
   Compila **2024 sales value (PLN)** e **Typical monthly sales (PLN)**. **Mandate Wave** e **Golive Date** si ricalcolano.

> Il profilo classifica in base ai dati che inserisci e non legge le tue vendite. Non serve premere **Enable production**: non collega nulla a KSeF.

Le tre classificazioni e la data che mostrano

La classificazione è un calcolo basato sui dati che inserisci. Se le vendite mensili tipiche non superano la soglia di sollievo (10.000 PLN), il profilo finisce in **Relief window (<= threshold)** e mostra la fine del sollievo, il 31-12-2026. Se le vendite del 2024 superano la soglia dei grandi contribuenti (200.000.000 PLN), finisce nell'ondata 1, grandi contribuenti, con il 1-02-2026. In ogni altro caso finisce nell'ondata 2, generale, con il 1-04-2026.

> In regime di sollievo, il profilo mostra il 31-12-2026, cioè la data in cui il sollievo termina. Secondo il Ministero, per queste imprese l'obbligo inizia il 1-01-2027, e prima se in un mese superano i 10.000 zł lordi, dalla fattura che supera il limite.

Stati del pannello

OK	Stato delle credenziali della società nel pannello, senza avviso.
Expiring	Qualche credenziale scade entro 30 giorni o meno.
Blocked/expired	Qualche credenziale è scaduta.
No credential	La società non ha alcuna credenziale registrata.

Regole e condizioni

- A ogni esecuzione del validatore, il **Readiness Score**, cioè la percentuale di righe che superano i controlli, viene copiato nel profilo e nel pannello. **Run** ripete l'esecuzione, e ogni esecuzione lascia una riga nel registro di audit.
- Con più società, ogni utente vede i profili delle società in cui lavora. Il consenso al cloud si dà per società, ma la politica legale è unica per tutto il database.
- **Retention (years)** vale 10 all'installazione e non consente di impostare un valore inferiore.

Cosa contiene la politica legale

CAMPO	ALL'INSTALLAZIONE
Large-taxpayer go-live	1-02-2026
General go-live	1-04-2026
Large-taxpayer threshold (PLN)	200.000.000
Relief monthly-sales threshold (PLN)	10.000
Relief window end	31-12-2026
Trusted Profile withdrawal	vuoto
FA(3) mandatory from	1-02-2026
Retention (years)	10

Se qualcuno inserisce una data in **Trusted Profile withdrawal**, le credenziali di tipo Trusted Profile mostrano un avviso con quella data. Se è vuoto, non avvisa di nulla: il Ministero non ha annunciato alcun ritiro. La politica contiene anche **Active**, **Currency** e **Note**.

Esempio dall'inizio alla fine

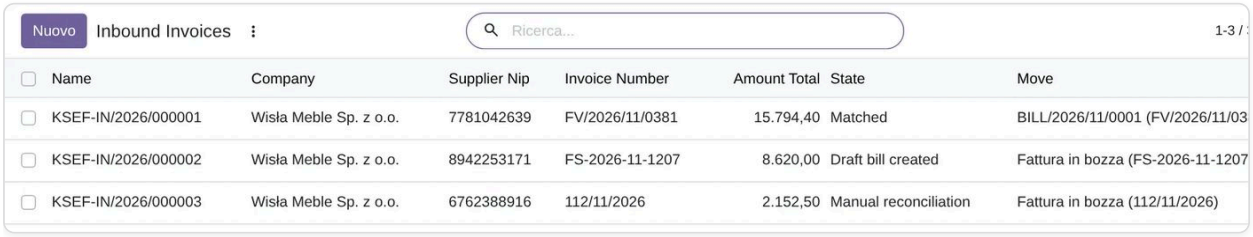
1. **Inserisci i dati**
   Nel profilo della tua società compili **2024 sales value (PLN)** e **Typical monthly sales (PLN)**. Supponi un'azienda le cui vendite del 2024 restano sotto 200.000.000 e le cui vendite mensili tipiche superano 10.000.

2. **Il modulo classifica**
   Con questi dati non si raggiungono né la soglia dei grandi contribuenti né quella di sollievo. Il profilo finisce nell'ondata 2, generale, con **Golive Date** 1-04-2026.

3. **Esegui il validatore**
   L'esecuzione registra il suo **Readiness Score** in **Validation Runs** e lo copia nel profilo e nel pannello.

4. **Controlla il pannello**
   In **KSeF › Dashboard** vedi l'ondata, la data, la nota e lo stato delle credenziali.

14 Fatture ricevute, audit ed esportazione



- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco delle fatture ricevute registrate manualmente.

Da dove arrivano i dati

Il modulo non scarica alcuna fattura da KSeF. Le fatture ricevute si registrano a mano o si importano, con il NIP del fornitore, il numero, l'importo, il numero KSeF e il riferimento UPO, e passano allo stato **Downloaded**. L'elenco si trova in **KSeF › Operations › Inbound Invoices**. L'attività **KSeF: reconcile downloaded inbound invoices** viene eseguita ogni ora e avvia **Reconcile** su quelle che restano in **Downloaded**.

Pulsanti del registro

Reconcile	Cerca nella società una fattura di fornitore il cui riferimento corrisponda al numero di fattura registrato. Controlla solo il riferimento: non verifica il NIP né l'importo. Se la trova, la collega e le copia il numero KSeF e la UPO. Altrimenti crea una fattura di fornitore in bozza senza righe. Lascia una riga nel registro di audit.
Export CSV	Scarica il CSV da **KSeF › Operations › Compliance Export**.

Stati

STATO	SIGNIFICATO
Downloaded	Registrata, non ancora abbinata.
Matched	È stata trovata una fattura di fornitore con quel riferimento.
Draft bill created	Non esisteva una fattura; è stata creata una bozza e il fornitore è stato trovato tramite il NIP.
Manual reconciliation	È stata creata la bozza, ma il fornitore non è stato trovato: va abbinata a mano.

Registro di audit

KSeF › Configuration › Audit Log conserva una riga per ogni **Mark accepted by KSeF**, esecuzione del validatore, **Reconcile**, esportazione ed eliminazione di righe. Le righe non si modificano.

Passaggi per abbinare una fattura

1. **Registra la fattura**
   In **Inbound Invoices** inserisci NIP, numero, importo, numero KSeF e UPO.

2. **Premi** Reconcile
   Oppure attendi l'attività oraria.

3 **Controlla lo stato**

Verifica se è finita in **Matched**, **Draft bill created** o **Manual reconciliation**.

> Le righe di audit non si modificano. Solo un KSeF Administrator elimina quelle che superano **Retention (years)** (10), e l'eliminazione lascia una propria riga. Chi non è KSeF Administrator vede il NIP mascherato nell'esportazione.

Come funziona Reconcile

Reconcile cerca nella tua società una fattura di fornitore il cui riferimento coincida con il numero di fattura registrato. Confronta solo il riferimento: non verifica il NIP né l'importo. Un riferimento duplicato o scritto con un errore può collegare una fattura che non ti riguarda, quindi registra i numeri con attenzione. Se non c'è corrispondenza, il modulo crea una bozza senza righe con il fornitore (cercato tramite il NIP), il riferimento, il numero KSeF e la UPO.

Gli stati

- **Downloaded**: è lo stato iniziale. La fattura è registrata e non è stata abbinata.
- **Matched**: esisteva già una fattura di fornitore con quel riferimento. Il modulo la collega e le copia il numero KSeF e la UPO.
- **Draft bill created**: non esisteva alcuna fattura e il fornitore è stato trovato tramite il NIP. Resta una bozza senza righe che completi tu.
- **Manual reconciliation**: non esisteva alcuna fattura e il fornitore non è stato trovato. La bozza viene creata comunque e va abbinata a mano.

Campi del registro di una fattura ricevuta

Name	Lo assegna il modulo con una sequenza alla creazione del record.
Supplier Nip	Obbligatorio. Serve a cercare il fornitore.
Invoice Number	Obbligatorio. È il valore confrontato con il riferimento.
Amount Total e **Currency**	L'importo registrato e la sua valuta. La valuta predefinita è quella della società.
Received Date	Per impostazione predefinita, il momento in cui registri la fattura.
Ksef Number e **Upo Ref**	Vengono copiati nella fattura di fornitore all'abbinamento.
Move	La fattura di fornitore collegata.

Registro di audit

Ogni riga memorizza **Actor**, **Company**, il suo stato e una somma di controllo. Le validazioni di FlexigoTech Cloud non creano righe: restano nella fattura. Nella versione 20.0 la categoria può essere **Status recorded by a user**, **Validation**, **Inbound download** o **Administration**. Quella di **Inbound download** compare all'abbinamento di una ricevuta e non scarica nulla. Se un messaggio di errore contiene dati sensibili, il modulo li oscura prima di salvarlo.

Cosa non è consentito

- Modificare una riga: Odoo risponde «KSeF audit log entries are immutable and cannot be edited.»
- Eliminare senza essere KSeF Administrator: «Only a KSeF Administrator may delete audit records, and only after the statutory retention period.»
- Eliminare una riga entro il periodo di conservazione: compare un messaggio che indica la riga e gli anni di **Retention (years)**.

L'esportazione in CSV

Nel **Compliance Export** scegli la società e, se vuoi, le date delle fatture. **Export CSV** scarica ksef_compliance_export.csv con le fatture il cui stato KSeF non è **Not required**. Contiene, tra le altre, le colonne Invoice, Partner, Partner NIP, Status, KSeF number, Payment reference, UPO reference, Issue date e KSeF assignment date. Se non sei KSeF Administrator, il NIP compare mascherato e si vedono solo le ultime 3 cifre. Ogni esportazione lascia una riga di audit.

Esempio dall'inizio alla fine

1. **Registri la fattura**
   In **Inbound Invoices** inserisci il NIP del fornitore, il numero di fattura, l'importo, il numero KSeF e l'UPO. Entra in **Downloaded**.

2. **Confronti**
   Premi **Reconcile**, oppure lo fa l'attività ogni ora. Se esiste una fattura fornitore con quel riferimento, passa a **Matched**. Altrimenti viene creata una bozza senza righe.

3. **Verifichi la traccia**
   In **Audit Log** compare la riga di quel **Reconcile**.

4. **Esporti**
   In **Compliance Export** scegli società e date, e premi **Export CSV**.

GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

15 Cosa va a FlexigoTech Cloud e cosa torna

DATO	DIREZIONE	QUANDO
XML FA(3) della fattura, con i nomi, il NIP, gli indirizzi, i conti bancari e gli importi che contiene	Da Odoo a FlexigoTech Cloud	Quando premi **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)** nella scheda **KSeF** o usi l'azione dell'elenco fatture (fino a 50 fatture per clic).
FA(3) official validation (**Valid**, **Not valid**, **Not validated** o **Expired**)	Da FlexigoTech Cloud alla fattura	Al termine di ogni validazione.
FA(3) validated on	Da FlexigoTech Cloud alla fattura	Al termine di ogni validazione.
FA(3) validation rules	Da FlexigoTech Cloud alla fattura	Al termine di ogni validazione.

DATO	DIREZIONE	QUANDO
FA(3) validation messages (una riga per errore)	Da FlexigoTech Cloud alla fattura	Al termine di ogni validazione.
XML esatto validato, in FA(3) validated	Da FlexigoTech Cloud alla fattura	Al termine di ogni validazione.
Report firmato, in FA(3) validation report (signed)	Da FlexigoTech Cloud alla fattura	Al termine di ogni validazione. Si vede solo con la modalità sviluppatore.
XML FA(3) che l10n_pl_edi ha inviato a KSeF	Da Odoo a FlexigoTech Cloud	L'attività **KSeF: validate again the FA(3) sent (FlexigoTech Cloud)** la riconvalida quando la validazione è passata a **Expired**, e ripete ogni ora quelle rimaste in sospeso.

L'XML viene verificato in memoria e non viene salvato nel cloud. Il cloud conserva solo il risultato (valido o non valido, il numero di errori e un'impronta del file). I server si trovano in Germania. Quel risultato viene conservato per 12 mesi, senza il file. FlexigoTech Cloud non accetta file superiori a 10 MB.

Prima di inviare la prima FA(3) di una società compare la schermata di consenso. Solo un KSeF Administrator di quella società può premere **Accept and validate**. Fino ad allora non esce nulla di quella società. Viene registrato chi l'ha accettato e quando, e un KSeF Administrator può revocarlo con **Withdraw**.

Restano solo nel tuo Odoo le credenziali, le autorizzazioni, la coda delle fatture e il registro di audit. Nulla di tutto questo viene inviato dal modulo a FlexigoTech Cloud.

> Il modulo non invia nulla a KSeF né si collega a KSeF: non contiene codice di rete verso KSeF. L'invio lo fa l10n_pl_edi, con l'opzione «by KSeF (e-Faktura)» quando invii.

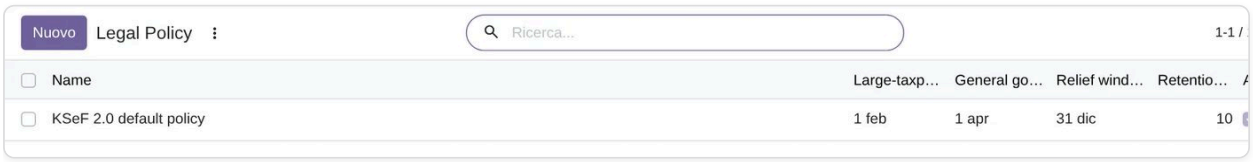
GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

16 Cosa succede da solo

ATTIVITÀ	FREQUENZA	COSA FA
KSeF: offline deadline scan	Ogni giorno	Ricalcola soltanto il contrassegno di scadenza superata della coda.
KSeF: certificate expiry alerts	Ogni giorno	Crea un'attività da svolgere e una nota nella cronologia di ogni credenziale che arriva a 30, 14, 7 o 1 giorno dalla scadenza, e di quella già scaduta.
KSeF: authorization alerts	Ogni giorno	Ricalcola soltanto lo stato delle autorizzazioni.
KSeF: reconcile downloaded inbound invoices	Ogni ora	Applica **Reconcile** alle fatture ricevute che sono ancora in **Downloaded**. Non scarica nulla da KSeF.
KSeF: validate again the FA(3) sent (FlexigoTech Cloud)	Ogni ora	Riconvalida la FA(3) che l10n_pl_edi ha inviato a KSeF quando la validazione della fattura è passata a **Expired**, e quelle rimaste in sospeso.

Le frequenze si modificano in **Impostazioni › Funzioni tecniche › Automazione › Azioni pianificate**. Per vedere quel menu serve la modalità sviluppatore.

17 Le opzioni del modulo e come sono impostate



- **Schermata reale di Odoo 20.** La politica legale inclusa nel modulo, con le sue date.

OPZIONE	IMPOSTAZIONE INIZIALE	COSA FA
Date e soglie della politica legale (KSeF › Configuration › Legal Policy)	Soglia di sollievo di 10.000 PLN, soglia delle grandi imprese di 200.000.000 PLN, ondata 1 l'1-02-2026, ondata 2 l'1-04-2026 e fine del sollievo il 31-12-2026	Il profilo le usa per calcolare **Mandate Wave** e **Golive Date** con le cifre che inserisci. La politica è unica per tutto il database.
Consenso al cloud (FA(3) validation in FlexigoTech Cloud)	Nessun consenso finché non viene accettato	Un KSeF Administrator della società preme **Accept and validate** prima della prima FA(3). Viene registrato chi e quando, e si revoca con **Withdraw**. Vale per società.
Gruppi KSeF Read-only, KSeF Accountant e KSeF Administrator	Senza gruppo non si vede il menu **KSeF**	Decidono cosa vede e cosa può fare ogni utente. Il menu **Configuration** è del **KSeF Administrator**.

Nel blocco **Poland KSeF 2.0** delle Impostazioni lascia **KSeF environment**, **KSeF endpoint URL** e **TLS verification** come sono: non collegano nulla. Non si modificano i controlli eseguiti da **Mark ready for KSeF upload** né la lingua delle schermate del modulo: i suoi menu, campi e pulsanti escono in inglese in tutte le lingue, anche in polacco; in quella lingua il modulo traduce solo il pulsante **Mark accepted by KSeF**, il suo aiuto e 7 messaggi. Le schermate di Odoo escono nella tua lingua.

Cosa si fa a mano

SCHERMATA	PULSANTI
Scheda KSeF della fattura	**Mark ready for KSeF upload**, **Mark accepted by KSeF** e **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)**
Elenco delle fatture	Nel menu azioni, con fatture selezionate: **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)** e **Mark Offline / Emergency**
Un passaggio del validatore	**Run**, che ripete il passaggio; **Export checklist**; e **Open** su ogni riga
Una fattura ricevuta	**Reconcile**
Impostazioni, blocco Poland KSeF 2.0	**Withdraw**

Perché **Mark ready for KSeF upload** metta la fattura in coda, e per avviare il validatore, esportare, contrassegnare fatture offline, premere **Reconcile** o premere **Mark accepted by KSeF**, serve almeno **KSeF Accountant**. **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)** può premerlo chi può modificare la fattura, ma accettare il consenso al cloud e **Withdraw** sono riservati al **KSeF Administrator**. Il profilo si trova nel menu **Configuration**, che vede solo il **KSeF Administrator**. Il **KSeF Read-only** vede il menu **KSeF** e può solo leggere. Un utente senza gruppo KSeF non vede il menu.

18 Sicurezza e dati personali

- Il modulo contiene tre gruppi. **KSeF Read-only** vede il menu KSeF e legge. **KSeF Accountant** fa quanto sopra e in più avvia il validatore, esporta, contrassegna fatture offline e preme **Mark accepted by KSeF**, e inoltre abbina le fatture ricevute. **KSeF Administrator** fa tutto quanto sopra e in più vede il menu **Configuration**: profilo, credenziali, autorizzazioni, politica legale, codici di errore e audit.
- Un utente che non appartiene a nessuno dei tre gruppi non vede il menu KSeF.
- Il consenso alla validazione in FlexigoTech Cloud vale per società. Prima di inviare la prima FA(3) di una società compare una schermata di consenso. Solo un **KSeF Administrator** di quella società può premere **Accept and validate**. Fino ad allora non esce nulla verso il cloud. Lo stesso amministratore può revocarlo in seguito con **Withdraw** nelle Impostazioni.
- Per ogni consenso viene registrato chi l'ha accettato, quando e la versione del testo, nelle Impostazioni, blocco **Poland KSeF 2.0**.
- Il registro di audit non si modifica. Al salvataggio di ogni riga il messaggio viene ripulito da token, password e numeri di 11 cifre (PESEL). Solo un **KSeF Administrator** può eliminare righe, e solo quelle più vecchie di **Retention (years)** anni, che per impostazione predefinita sono 10. L'eliminazione lascia una propria riga.
- L'esportazione CSV mostra il NIP mascherato, con solo le ultime tre cifre, a chi non è **KSeF Administrator**.
- Ogni FA(3) inviata alla validazione viaggia firmata e torna con un report firmato. Prima di salvare qualsiasi cosa, il modulo verifica la firma e che il report riguardi proprio quell'XML. Se il report non supera la verifica, non si applica nulla e la fattura resta in «Not validated».

Cosa resta registrato su ogni fattura

Ogni validazione in FlexigoTech Cloud lascia sulla fattura l'esito, la data e le regole applicate. Conserva anche i messaggi di errore, una riga per errore, e l'XML esatto che è stato validato. Il report firmato si vede solo con la modalità sviluppatore. Le validazioni nel cloud non lasciano una riga nel registro di audit: restano solo sulla fattura.

A ogni convalida, da Odoo esce l'XML FA(3) della fattura, con i nomi, il NIP, gli indirizzi, i conti bancari e gli importi che contiene. La verifica avviene in memoria e non viene salvata: il cloud conserva solo il risultato (valido o non valido, il numero di errori e un'impronta del file). I server si trovano in Germania. Quel risultato viene conservato per 12 mesi, senza il file.

19 Più società

Le credenziali, le autorizzazioni, la coda, le fatture ricevute, i passaggi del validatore, i profili e l'audit appartengono ciascuno alla propria società. Ogni utente vede solo quelli delle società in cui lavora.

Il profilo di conformità è uno per società, e anche il consenso al cloud si dà società per società. La politica legale invece è unica per tutto il database: le date e le soglie che memorizza vengono usate da tutti i profili.

Uno studio che lavora per più NIP lo registra a mano nel registro delle autorizzazioni. Ogni autorizzazione indica chi è autorizzato, per quale NIP cliente, con quale credenziale e con quale ambito. Un'autofattura supera il controllo solo se esiste un'autorizzazione attiva di **Self-invoicing** o **Accounting office** per quel NIP (o senza NIP cliente).

FlexigoTech Cloud ha due piani, con prezzi che non includono l'IVA: Standard, a 29 € al mese o 290 € all'anno, con risposta del supporto entro 1 giorno lavorativo; e Pro, a 58 € al mese o 580 € all'anno, con risposta entro 4 ore lavorative e videochiamata se serve.

20 Se qualcosa va storto

La fattura finisce in Manual action required	Manca qualche dato richiesto dalla FA(3). I motivi non compaiono nella scheda **KSeF** finché la fattura non è **Rejected**: avvia il validatore di migrazione (KSeF › Migration › Run Validator), che li elenca fattura per fattura. Correggi i dati e premi di nuovo **Mark ready for KSeF upload**.
La validación sale «Not validated»	No hay servizio di FlexigoTech Cloud (senza prova né abbonamento, oppure il database non è collegato) o non c'era alcun XML da validare. L'avviso della fattura ne indica il motivo. Senza servizio non si valida nessuna FA(3).
La schermata di consenso non consente di accettare	Solo un KSeF Administrator di quella società può premere **Accept and validate**. Finché non lo fa, non parte nulla verso il cloud.
La fattura accettata non torna in bozza	Una fattura accettata da KSeF non può tornare in bozza né essere annullata. Si corregge emettendo una nota di rettifica.
La validazione passa a Expired dopo l'invio	l10n_pl_edi rigenera la FA(3) durante l'invio e quella validata smette di coincidere. L'attività **KSeF: validate again the FA(3) sent (FlexigoTech Cloud)** valida quella inviata appena possibile e ogni ora controlla le pendenti.

Avvisi di FlexigoTech Cloud: se la validazione è bloccata nel database, la fattura resta «Not validated» e l'avviso lo spiega (senza abbonamento, oppure database non collegato nelle Impostazioni). FlexigoTech Cloud non accetta file superiori a 10 MB. Ogni clic su **Validate FA(3) (FlexigoTech Cloud)** valida fino a 50 fatture e dura circa 60 secondi; se ne mancano, premi di nuovo e continua con quelle rimaste. Un tentativo non riuscito non cancella mai un risultato precedente.

Altri avvisi che potresti vedere

«Partner NIP invalid»	Il NIP del cliente polacco non è valido o non supera la verifica della cifra di controllo. Correggilo nel contatto e contrassegna di nuovo la fattura.
«Buyer country missing»	Il cliente è estero e non ha un paese. Compilalo nel contatto.
«No product lines for FA(3)»	La fattura non ha alcuna riga di prodotto. Aggiungine una.
«Currency code missing»	Manca il codice della valuta nella fattura.
«Self-invoicing authorization missing (FR-039)»	L'autofattura richiede un'autorizzazione attiva di **Self-invoicing** o **Accounting office** per quel NIP. Registrala in **Authorizations**.
«Corrective invoice missing original reference (FR-046)»	Nella nota di rettifica manca **Corrected invoice**. Indicala.
«Corrective invoice missing correction reason (FR-046)»	Nella nota di rettifica manca **Ksef Correction Reason**. Scrivilo.
«B2C visualization QR missing (FR-040)»	Il cliente non ha un NIP. Premi **Generate QR** e contrassegna di nuovo la fattura; quella stringa non è il codice QR di KSeF.

«Offline24 next-working-day rule violated (FR-027)»	In offline24, la data in cui è stato annotato il numero KSeF (**Ksef Assignment Date**) supera il termine (il giorno lavorativo polacco successivo alla data della fattura). Controlla le date.
«KSeF accepted ...: it cannot be reset to draft or cancelled (FR-036). Issue a corrective invoice instead.»	La fattura è già stata accettata da KSeF. Non può tornare in bozza né essere annullata: emetti una nota di rettifica.

GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

21 Altri modi per farlo

MODO	COSA COMPORTA
A mano	Il Ministero delle Finanze mette a disposizione strumenti gratuiti; il principale è la Aplikacja Podatnika KSeF 2.0, per emettere, ricevere e consultare fatture in KSeF, al di fuori di Odoo. Le scadenze offline e quelle delle credenziali si tengono in un foglio di calcolo, con la revisione che ciò comporta.
Solo Odoo	Odoo 18, 19 e 20 includono nella Community il modulo l10n_pl_edi. Quando invii una fattura, l'opzione «by KSeF (e-Faktura)» la manda a KSeF e ne consulta lo stato. Scarica anche le fatture dei fornitori. Odoo 17 non lo include.
Questo modulo insieme a l10n_pl_edi	L'invio resta affidato a l10n_pl_edi. Il modulo non invia fatture: controlla i dati prima dell'invio, segue ciò che KSeF risponde a l10n_pl_edi e valida la FA(3) in FlexigoTech Cloud, che richiede un abbonamento.

Se usi già KSeF con un altro strumento, il modulo non lo sostituisce né si collega a KSeF. Una fattura caricata su KSeF al di fuori di Odoo si registra con **Mark accepted by KSeF** nella scheda **KSeF** della fattura.

GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

22 Piani e prezzi

9 €

Licenza per versione di Odoo.

+ FlexigoTech Cloud

STANDARD

29 €/mese

o 290 € all'anno

- Prima risposta entro 1 giorno lavorativo

PRO

58 €/mese

o 580 € all'anno

- Prima risposta entro 4 ore lavorative
- Videochiamata se serve

14 giorni di prova, senza carta · **Prezzi IVA esclusa**

La licenza del modulo si acquista per versione di Odoo. FlexigoTech Cloud si paga al mese o all'anno, e la prova di 14 giorni non richiede carta di credito.

23 Domande frequenti

Funziona senza FlexigoTech Cloud?

No.

Invia le fatture a KSeF?

No. L'invio lo fa l10n_pl_edi, il modulo KSeF di Odoo, con l'opzione «by KSeF (e-Faktura)» al momento dell'invio. Questo modulo controlla i dati prima dell'invio e segue ciò che KSeF risponde.

Si collega a KSeF?

No. Non contiene codice di rete verso KSeF né apre sessioni con KSeF. Ciò che KSeF risponde a l10n_pl_edi arriva da solo alla fattura e alla sua riga in coda.

Cosa fa allora dentro Odoo?

Controlla i dati di ogni fattura prima del caricamento e li mette in coda. Inoltre valida la FA(3) in FlexigoTech Cloud, segue ciò che KSeF risponde, tiene traccia della scadenza delle fatture in offline24 e vigila sulla scadenza delle credenziali.

Funziona su Odoo 17?

Sì, ma senza l10n_pl_edi: in Odoo 17 quel modulo non esiste e la FA(3) si carica come file in ogni fattura.

Funziona su Odoo 18, 19 e 20?

Sì. C'è un ramo pubblicato per ogni versione, dalla 17 alla 20, e dalla 18 alla 20 esiste l10n_pl_edi per l'invio.

Funziona su Odoo Online?

No. Odoo Online non consente di installare moduli di terze parti.

Serve Odoo Enterprise?

No. Le sue dipendenze sono Fatturazione, la localizzazione polacca l10n_pl e FlexigoTech Cloud, tutte della Community. Funziona sia con la Community sia con l'Enterprise.

Cosa significa «Valid»?

Che la FA(3) supera la verifica di FlexigoTech Cloud rispetto allo schema ufficiale di KSeF. Non significa che KSeF l'abbia accettata.

Cosa esce dal mio Odoo?

Da questo modulo esce solo l'XML della FA(3) che validi, con i nomi, i NIP, gli indirizzi, i conti bancari e gli importi che contiene. Il collegamento del database con FlexigoTech Cloud invia inoltre ciò che elenca Impostazioni › FlexigoTech Cloud (il database, la versione di Odoo, i moduli, il permesso e lo stato del servizio). Le credenziali, le autorizzazioni, la coda e l'audit restano nel tuo database.

Il mio XML viene conservato nel cloud?

No. Viene verificato in memoria. Il cloud conserva solo il risultato: se è valido o meno, il numero di errori e un'impronta del file. I server si trovano in Germania.

Chi dà il consenso all'invio dei dati?

Un KSeF Administrator di ogni società, con **Accept and validate**, la prima volta che si valida. Fino ad allora non esce nulla da quella società. Il consenso si revoca con **Withdraw**.

Cosa succede ai dati se termino l'abbonamento?

Il cloud non ha le tue fatture: verifica ogni FA(3) in memoria e la dimentica al momento della risposta. Per ogni convalida conserva per 12 mesi un registro senza il contenuto: la data, il risultato, il numero di errori e l'impronta del file. Ciò che è già nelle tue fatture resta nel tuo Odoo.

C'è una prova gratuita?

Sì, FlexigoTech Cloud offre 14 giorni di prova. Senza prova né abbonamento non si valida nessuna FA(3).

Quale termine assegna alle fatture offline?

In offline24, il giorno lavorativo polacco successivo alla data della fattura. Non calcola il termine legale di un'indisponibilità o di un guasto.

Scarica le fatture ricevute?

No. Le fatture ricevute si registrano a mano, con il loro NIP, il loro numero e il loro numero KSeF, e **Reconcile** le abbina tramite il riferimento a una fattura del fornitore.

Scarica l'UPO?

No. Se ne hai il riferimento, lo registri a mano in **UPO reference**, nella scheda **KSeF** della fattura.

Cosa avvisa il modulo?

Solo per le credenziali: ogni giorno crea un'attività da svolgere e una nota nella cronologia quando una mancano 30, 14, 7 o 1 giorno alla scadenza, e quando scade.

Bisogna inserire il segreto delle credenziali?

No. Il modulo non lo usa: conserva le credenziali come inventario e avvisa della loro data di scadenza.

Le schermate sono in polacco?

No. I menu, i campi e i pulsanti del modulo appaiono in inglese in tutte le lingue, anche in polacco. Le schermate di Odoo appaiono nella tua lingua.

Da quando la fatturazione in KSeF è obbligatoria?

Secondo il Ministero delle Finanze, dal 1-02-2026 per chi ha venduto nel 2024 più di 200 milioni di zł (IVA inclusa) e dal 1-04-2026 per tutti gli altri. Dal 1-02-2026, inoltre, tutte le aziende ricevono le proprie fatture tramite KSeF. Chi fattura al massimo 10.000 zł lordi al mese può restare fuori fino al 31-12-2026 ed entra il 1-01-2027, o prima se un mese supera quel limite.

Legge le mie vendite per dirmi in quale fase rientro?

No. Il profilo di ogni società classifica con i dati che inserisci tu: le vendite del 2024 e le vendite tipiche di un mese.

Cosa succede con le fatture ai consumatori?

Le fatture ai consumatori non sono obbligate a passare da KSeF.

Funziona se ho più società?

Sì. Le credenziali, la coda, le passate del validatore, i profili e l'audit appartengono ciascuno alla propria società, e ogni utente vede solo quelle delle società in cui lavora. Anche il consenso verso il cloud si dà per società.

E se sono uno studio che gestisce più NIP?

Registri a mano ogni autorizzazione: chi è autorizzato, per quale NIP di cliente, con quale credenziale e con quale ambito. Un'autofattura supera la verifica solo se esiste un'autorizzazione attiva di **Self-invoicing** o **Accounting office** per quel NIP.

Cosa succede con una fattura che KSeF ha già accettato?

Resta bloccata: non torna in bozza né viene annullata, e si corregge con una nota di rettifica. Solo un KSeF Administrator ne modifica lo stato o il numero.

Cosa succede a ciò che è già validato se qualcosa va storto?

Un tentativo non riuscito non cancella mai un risultato precedente. Se non c'è servizio o non arriva risposta, non si applica nulla e la fattura resta in «Not validated» con un avviso. Modificare il file della FA(3) o tornare in bozza cancella invece il risultato, perché la FA(3) cambia.

Quante fatture valida in una volta?

Fino a 50 per clic e circa 60 secondi. Se ne mancano, premi di nuovo e continua con quelle rimaste. FlexigoTech Cloud non accetta file superiori a 10 MB.

Che licenza ha e quanto costa?

Il modulo ha licenza OPL-1 e costa 9 euro. FlexigoTech Cloud si paga a parte: Standard a 29 € al mese o 290 € all'anno, e Pro a 58 € al mese o 580 € all'anno, IVA esclusa.

GUIDA DEL MODULO · KSEF 2.0

24 Glossario

KSeF	Il sistema di fatturazione elettronica del Ministero delle Finanze polacco.
FA(3)	Il formato di fattura elettronica che FlexigoTech Cloud valida rispetto allo schema ufficiale di KSeF.
l10n_pl_edi	Il modulo KSeF di Odoo dalla 18 alla 20. È quello che invia la fattura con l'opzione «by KSeF (e-Faktura)».
Numero KSeF	Il numero che KSeF assegna alla fattura accettata. Viene salvato in **Ksef Number**.
UPO	La ricevuta che rilascia KSeF e che si scarica dalla cronologia della sessione di invio. Il modulo non la scarica: il suo riferimento va inserito a mano in **UPO reference**.
NIP	Il numero di identificazione fiscale polacco. Il modulo controlla quello del cliente prima di contrassegnare la fattura.
PESEL	Il numero di identificazione personale polacco. Il registro di audit lo rimuove dai messaggi prima di salvarli.
offline24	Modalità offline il cui termine è il giorno lavorativo polacco successivo alla data della fattura.

Indisponibilità	Modalità **Offline (unavailability)**, quando KSeF non è disponibile. Per legge, la fattura va inviata a KSeF al più tardi il giorno successivo alla fine; il modulo non lo calcola.
Avaria	Modalità **Emergency (awaria)**, dopo un avviso di avaria del Ministero. Per legge, la fattura va inviata a KSeF entro 7 giorni lavorativi dalla fine dell'avaria; il modulo non lo calcola.
Certificato KSeF	Credenziale del Ministero, di tipo **KSeF Certificate**. Il modulo la registra come inventario e avvisa della sua data di scadenza.
Token KSeF	Credenziale di tipo **KSeF Token**. Si registra a mano, con la sua data di scadenza.
Profilo di Fiducia	Credenziale di tipo **Trusted Profile**. Il Ministero non ha annunciato il suo ritiro; il modulo avvisa solo se qualcuno inserisce una data nella politica legale.
Autofattura	Fattura che supera il controllo solo se c'è un'autorizzazione attiva di **Self-invoicing** o **Accounting office**.
Rettificativa	Fattura che ne corregge un'altra. Richiede **Corrected invoice** e **Ksef Correction Reason**.
Studio contabile	Chi lavora per più NIP. Si inserisce a mano nel registro delle autorizzazioni.
Ondata	Classificazione del profilo, **Mandate Wave**, che deriva dai dati che inserisci e dalla politica legale.
Soglia di sollievo	10.000 PLN di vendite al mese. Con vendite tipiche mensili pari o inferiori a questa cifra, il profilo risulta in **Relief window (<= threshold)**.
Nota di preparazione	Il **Readiness Score**: la percentuale di righe che superano l'ultimo passaggio del validatore.
Consenso	L'accettazione per società, con **Accept and validate**, per inviare la FA(3) a FlexigoTech Cloud.

25 Lista di controllo e contatto

- [ ] Hai Odoo 17, 18, 19 o 20 su Odoo.sh o sul tuo server, con Fatturazione e la localizzazione polacca (l10n_pl). Odoo Online non va bene.
- [ ] Per inviare a KSeF da Odoo, ti serve l10n_pl_edi (Odoo da 18 a 20). In Odoo 17 la FA(3) si carica come file su ogni fattura.
- [ ] Hai installato il modulo e vedi il menu **KSeF**.
- [ ] Hai attivato la prova di 14 giorni o l'abbonamento a FlexigoTech Cloud. Senza di essi non si convalida nessuna FA(3).
- [ ] Ogni utente ha il suo gruppo: **KSeF Read-only**, **KSeF Accountant** o **KSeF Administrator**.
- [ ] Ogni società ha il suo profilo in **KSeF › Configuration › Compliance Profile**, con le vendite del 2024 e le vendite tipiche mensili.
- [ ] Hai registrato le credenziali in **KSeF › Configuration › Credentials**, ognuna con il suo **Valid To**.
- [ ] Hai registrato le autorizzazioni, se lavori con autofatture o con uno studio contabile.
- [ ] Hai lanciato il validatore in **KSeF › Migration › Run Validator** e corretto ciò che non passa.
- [ ] Hai convalidato la prima FA(3) e un **KSeF Administrator** della società ha premuto **Accept and validate**.
- [ ] Hai contrassegnato la prima fattura con **Mark ready for KSeF upload**, l'hai inviata da **Invia** con «by KSeF (e-Faktura)» e verificato che riceva il suo **Ksef Number**.

Se vuoi che lo configuriamo insieme, scrivici. Con il piano Pro, se serve, ne parliamo in videochiamata.

E-mail

Per installarlo, configurarlo o per qualsiasi dubbio.
comercial@flexigotech.com

Sul web

La pagina del modulo, con la guida e i prezzi.
flexigotech.com/it/ksef-poland-odoo.html

Su Odoo Apps

La pagina del modulo nello store di Odoo.
apps.odoo.com

Poland KSeF 2.0 Validator è un modulo di FlexigoTech per Odoo. FlexigoTech è un marchio di Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcellona, Spagna).